


Perspectiva Mundial

Bush aumenta
intervención
militar en Perú

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR



‘La gran mayoría apoya un país democrático y no racial’

Nelson Mandela ante jóvenes sudafricanos

ENTREVISTA

Autor cubano explica
relevancia de Che Guevara
para obreros de hoy

ESTADOS UNIDOS

Huelguistas de Eastern:
‘sin un contrato,
no habrá paz laboral’

Lanzan nuevo juicio contra sindicalista preso Mark Curtis

Nuestra América

¡Digamos no a la intervención militar norteamericana en Perú!

En una maniobra siniestra, Washington se prepara para aumentar su intervención en América Latina construyendo una base militar en Perú y enviando personal militar norteamericano a ese país andino.

Los "asesores" norteamericanos ayudarán a entrenar a las tropas peruanas para la guerra contra las fuerzas guerrilleras en las zonas rurales peruanas. Sin embargo, desde la agresión de Washington contra Vietnam, el pueblo trabajador ha aprendido que la introducción de "asesores" militares puede ser tan sólo el pretexto para enviar tropas de combate norteamericanas. En la guerra de Vietnam, las administraciones Eisenhower y Kennedy incrementaron de forma gradual la cantidad de "asesores" hasta llegar a desplazar decenas de miles participando en el combate y sufriendo grandes bajas. Todo esto sucedió antes de 1965, cuando la administración Johnson comenzó a enviar cientos de miles de tropas de combate a ese país.

Como se ha demostrado en experiencias anteriores, el incremento del personal norteamericano —cual sea la etiqueta que se le ponga— acentúa las posibilidades de un involucramiento directo en una guerra abierta. Acompañando a las tropas peruanas, los helicópteros "civiles" contratados por el Departamento de Estado norteamericano ya empezaron a entrar en enfrentamientos con las fuerzas guerrilleras.

Esta última escalada es la de mayor seriedad en una serie de provocaciones y agresiones militares norteamericanas contra América Latina. En diciembre pasado, Washington invadió Panamá con miles de tropas. En enero, el gobierno norteamericano se vio forzado a hacer retornar su escuadrón de navíos, con unos 8 mil marineros, que se abalanzaba hacia las costas de Colombia en el Caribe para bloquear a ese país. Su supuesta misión consistía en "interceptar narcotráfico".

Washington continúa patrullando las aguas del Caribe, violando así la soberanía de los países de la región. El 9 de marzo, un bote patrullero norteamericano interceptó un barco colombiano en aguas colombianas.

El *Tarú*, que llevaba cemento y otros productos a la isla de San Andrés, fue abordado por las tropas norteamericanas y revisado durante siete horas.

El 31 de enero una patrulla de la Guardia Costera norteamericana hizo cientos de disparos contra el *Hermann*, un buque de carga cubano desarmado, en aguas internacionales, mientras transportaba cromo a México. La tripulación cubana se negó a permitirle a los guardacostas que abordaran el *Hermann*.

La presencia militar norteamericana en Perú y en otras partes de América Latina no tiene nada que ver con combatir el narcotráfico, a pesar de que Washington utilice su "guerra contra las drogas" como un pretexto para lanzar estos ataques. Perú, al igual que los otros países de la región, está en medio de una profunda crisis económica y social, y ésta, a su vez, alimenta una guerra civil.

Sobrecargada con una deuda externa impagable, una inflación que anda por las nubes, y un desempleo masivo, América Latina es un barril de pólvora que está por explotar. Las olas de huelgas masivas y las rebeliones populares se han vuelto algo cotidiano a medida que el pueblo trabajador sale a las calles a demandar su derecho a ganarse un salario digno. Es ésta la creciente explosión social para la que Washington se está preparando, atemorizado por la posibilidad de que los trabajadores en América Latina tomen las riendas de sus economías y se las arrebaten a las corporaciones transnacionales norteamericanas que explotan y agotan sus recursos y riquezas.

El pueblo trabajador no se beneficia respaldando los planes de Washington para una base militar en Perú ni el desplazamiento de tropas o armamento norteamericano en la región. Nuestro mensaje para Washington debe ser claro y fuerte: ¡No a la intervención norteamericana en Perú!

Instamos a nuestros lectores a apoyar las actividades y, a la vez, colaborar en la distribución de nuestras publicaciones en Estados Unidos con motivo de la pronta visita del líder sudafricano Nelson Mandela. **Nueva York:** junio 20-22; **Boston:** junio 23; **Washington, D.C.:** junio 24-26; **Atlanta:** junio 27; **Miami:** junio 28; **Detroit:** junio 28; **Los Angeles:** junio 29-30. Comuníquese con su librería Pathfinder más cercana, directorio en la pág. 23.

En este número

Cierre de la edición: 29 de mayo de 1990:

ESTADOS UNIDOS	5	Curtis apela en Corte Suprema de Iowa—Por Sandra Nelson
	5	Juicio intenta minar defensa de Curtis—Por Peter Thierjung
PERU	19	Bush aumenta la intervención militar—Por Selva Nebbia
SUDAFRICA	16	El costo del apartheid en el campo—Por Rich Palser
DISCURSO	12	'La gran mayoría apoya un país democrático y no racial'—Por Nelson Mandela
DOCUMENTO	7	Los sindicatos: su pasado, su presente y su porvenir—Por Carlos Marx
EDITORIAL	4	Juicio de hostigamiento contra Curtis
	18	Avanza la desintegración de la OTAN
EDITORIAL PATHFINDER	6	La lucha por transformar los sindicatos—Por Susan LaMont
LECCIONES DE MARXISMO	20	¿Qué se requiere para la restauración del capitalismo en Europa oriental?—Por Doug Jenness
MOVIMIENTO OBRERO	11	Huelguista de la Eastern visita Cuba—Por Jon Hillson
PUBLICACIONES SOCIALISTAS	21	Campaña internacional de suscripciones rebasa metas—Por Roni McCann

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Director de oficina de prensa en Nicaragua: Larry Seigle, Apartado 2222, Managua; teléfono: 24845. Publicada mensualmente en Nueva York. Director: Luis Madrid. Redacción: Susan Apstein (Nicaragua), Seth Galinsky (Nicaragua), Selva Nebbia. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCIONES: 12 dólares por un año; solicita información sobre tarifas de correo aéreo. Si cambios de dirección avisanos con cinco semanas de anticipación, enviando la etiqueta con tu dirección antigua de un número reciente de Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 255-3783.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol 14, No. 6, Junio de 1990. Published monthly except August by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Second-class postage paid at New York, N.Y. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014.

SUBSCRIPTIONS: \$12 a year. Write for airmail rates. Subscription requests, change of address, and all other correspondence should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, N.Y. 10014. Telephone, Business Office (212) 929-6933. Telex, 497-4278. Editorial Office: (212) 255-3783. Fax: (212) 727-0150.

Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

Sin un contrato, no habrá paz laboral

Huelguistas envían un mismo mensaje a compañías: 'la lucha no ha terminado'

Por Susan LaMont

Al cierre de nuestra edición, 29 de mayo, los miembros del sindicato de torneros IAM han pasado más de 450 días en huelga contra la aerolínea Eastern y siguen en pie de lucha.

En la tarde del 12 de junio, los huelguistas junto con otros sindicalistas del área de Nueva York estarán montando una protesta enfrente de la Biblioteca Pública de la ciudad, ubicada en la calle 42 y Quinta Avenida. ¿Y cuál será el blanco de su protesta? El presidente de la Corporación Texas Air, Frank Lorenzo.

En esa fecha, "los Asociados de John Jay, un grupo de ex alumnos de la Universidad de Columbia, está auspiciando una cena y un baile en la Biblioteca Pública de Nueva York para rendirle honor, entre otros, a Frank Lorenzo, de la promoción de 1961", explica Leroy Washington, secretario general del Distrito 100 del sindicato IAM, en una carta dirigida a los huelguistas. "Esta ofensa no debe pasar desapercibida. Junto con el Consejo Central Obrero de la ciudad de Nueva York, vamos a organizar una protesta tremenda en dicho evento. Este mitin no sólo servirá para protestar contra Lorenzo, sino que también dejará en claro ante todos de que el IAM sigue luchando bajo el lema: ¡Sin contrato, no habrá paz!".

Lorenzo es destituido de la gerencia

El galardón le será otorgado a Lorenzo y a cinco personas más en reconocimiento a sus "sobresalientes logros profesionales". El anuncio de que Lorenzo recibiría el premio fue hecho el 17 de abril, un día antes a la fecha en que fue destituido de su cargo en la gerencia de la Eastern por el tribunal federal de bancarrotas; Martin Shugrue fue designado síndico para que asumiera el control de la aerolínea.

La Eastern ha estado envuelta en los procedimientos de bancarrota desde cinco días después que los trabajadores de pista, limpia aviones, mecánicos, y otros sindicalistas miembros del IAM iniciaran su huelga el 4 de marzo de 1989. Lorenzo, que dirigió la ofensiva para destruir los sindicatos en la Eastern después de que la Texas Air adquiriera la aerolínea en 1986, ha sido blanco de los huelguistas del IAM y de sus partidarios.

Los sindicatos que organizan a los trabajadores de la Universidad de Columbia, entre ellos los del Distrito 65 del sindicato automotriz UAW y el del transporte TWU, van a facilitar un autobús para el transporte de sindicalistas al sitio de la manifestación. Asimismo, están haciendo circular una petición dirigida a los funcionarios de la Universidad de Columbia exigiéndoles que cancelen el galardón. Las protestas realizadas el año pasado por los estudiantes de la universidad, catedráticos, sindicalistas y huelguistas de la Eastern forzaron la

cancelación en aquella ocasión.

El Consejo Central Obrero de la ciudad de Nueva York organizó una reunión el 24 de mayo para funcionarios sindicales para planificar la participación de sus sindicatos en el evento.

Desde que Lorenzo fue destituido de la gerencia de la Eastern, el foco de los huelguistas ha girado en torno a la lucha por un contrato decente y el retorno a las labores, metas que parecían inalcanzables en tanto Lorenzo permaneciera a cargo de la aerolínea.

Optimismo inicial

Aunque hubo cierto optimismo inicial entre los huelguistas de que con Shugrue se podría conseguir un acuerdo con relativa rapidez, después de seis semanas quedó demostrado que una apertura en esa dirección se va a producir únicamente si se continúa en la lucha. El boletín de huelga que publica el Distrito 100 del IAM explicó el 14 de mayo que, con la destitución de Lorenzo, el enfoque de los huelguistas continúa siendo: "Sin contrato, no habrá paz con los obreros ni habrá pasajeros".

Cuando Shugrue viajó al aeropuerto La Guardia en Nueva York el 18 de mayo, para reunirse con los asistentes de vuelo de la Eastern, los huelguistas del Local 1018 del IAM organizaron una línea de piquete engrandecida durante todo el día, "para hacerle saber que todavía estamos aquí", dijo uno de los huelguistas.

El 16 de mayo, el presidente del Distrito 100 del IAM, Charles Bryan, emitió un mensaje dirigido a los huelguistas diciendo que para llegar a un acuerdo con la Eastern "se va a necesitar tiempo. Es un proceso difícil y complicado que involucra a muchas partes, entre ellas el sindicato, el síndico, los acreedores, el tribunal, y varias partes que tiene interés en adquirir la Eastern".

'La sensibilidad de las discusiones'

"Les podemos informar que ya están planeadas las sesiones de negociación", continuó Bryan, "pero debido a la gran visibilidad de nuestra lucha ante la prensa y a la sensibilidad de estas discusiones, la hora, el lugar y el contenido de las negociaciones no serán anunciados sino hasta que llegue la ocasión apropiada para hacerlo". Las discusiones informales entre Shugrue y Bryan se han estado realizando por varias semanas.

El 23 de mayo, unos cien huelguistas de la Eastern organizaron una línea de piquete frente al sitio donde Shugrue se reunió con los acreedores de la aerolínea, para expresar su deseo de conseguir un contrato justo y retornar a sus trabajos.

A los acreedores, que incluyen a compañías como la General Electric, Boeing, Airbus In-

dustrie, y otras proveedoras de distintos equipos, la Eastern les debe mil millones de dólares. Fue debido a la presión de los acreedores —quienes finalmente se convencieron de que las posibilidades de que se les pagaran sus deudas bajo el plan de "reorganización" de la Eastern diseñado por Lorenzo se volvían cada vez más escasas— que el juez del tribunal de bancarrotas se vio forzado a designar al síndico a mediados de abril. El propósito de la reunión con Shugrue era evaluar si habían mejorado sus posibilidades bajo la nueva gerencia.

Aunque la Eastern ha reportado un incremento en las reservaciones como resultado de sus tarifas más bajas, el número de pasajeros continuó siendo muy bajo durante el mes de mayo, incrementando las pérdidas de la aerolínea de más de 1.2 mil millones de dólares, calculadas a partir del inicio de la huelga. El boletín de huelga del IAM del 22 de mayo, informó que entre el 8 y el 21 de mayo el promedio por vuelo de asientos ocupados fue de 53 por ciento, cifra muy por debajo del 60 al 65 por ciento considerados mínimos necesarios en la industria para producir beneficios.

Mientras tanto, la Eastern anunció que la aerolínea American adquirirá las rutas latinoamericanas de la Eastern en cuatro etapas, comenzando el 30 de junio y concluyendo en agosto. La American anunció la compra de las rutas en diciembre pasado como parte de un contrato de 471 millones de dólares que también incluyó otras rutas y bienes de la Eastern. El cierre de la transferencia de las rutas significará el final de las principales operaciones de la Eastern en Miami.

Estrechan lazos con otros obreros

Los huelguistas, por su parte, siguen desarrollando actividades y, a la vez, estrechando lazos con otros obreros en lucha. El 2 de junio, en Birmingham, Alabama, se realizará el "Mitin obrero en apoyo de los huelguistas de la Greyhound y de la aerolínea Eastern". El evento consistirá en un mitin de protesta enfrente de la terminal de la Eastern en el Aeropuerto Municipal de Birmingham, de donde partirán a la terminal de autobuses de la Greyhound en el centro de la ciudad.

El mitin cuenta con el apoyo de los funcionarios de la federación laboral AFL-CIO en el estado de Alabama, del sindicato de mineros del carbón UMWA, del Distrito 100 del IAM, y muchos otros sindicatos más.

La protesta se ha desarrollado tras la iniciativa del grupo Alabama: Trabajos con Justicia, con el propósito de dar mayor publicidad a estas luchas. En el volante que han distribuido para construir el evento se lee, "contrario a lo que las gerencias de ambas compañías han estado manifestando, las luchas no han terminado". □

Juicio de hostigamiento contra Curtis

Demanda es consecuente con contracampaña dirigida por grupo antiobrero

Por más de dos años, desde su arresto el 4 de marzo de 1988, Mark Curtis ha estado enfrascado en una batalla por obtener justicia. El 14 de mayo, Curtis dio otro paso en su lucha y apeló ante la Corte Suprema de Iowa para que revirtiera su condena basada en cargos fabricados de violación y entrada ilegal.

Curtis, el Comité de Defensa de Mark Curtis y otros partidarios suyos, de forma resuelta han dirigido todos sus esfuerzos en el transcurso de esta lucha contra los que perpetraron la fabricación del caso: la policía y los fiscales.

La acusación planteada en una Corte de Distrito de Iowa el 8 de mayo por el abogado Stuart Pepper de que los partidarios de Curtis han conducido una "campaña internacional de calumnias" contra los Morris —la familia de la mujer que Curtis fue acusado de haber violado— no tiene nada que ver con la realidad. No ha habido ninguna campaña de calumnias contra la familia Morris.

El comité de defensa jamás ha hecho referencia al nombre de la hija de los Morris en su literatura, en sus charlas públicas o en sus conferencias de prensa. Curtis y su comité de defensa han mantenido en todo momento que no tienen la menor idea de por qué la hija y el

lumnias contra sus partidarios.

- El intento de Morris del 19 de octubre de 1988, por vincular a los partidarios de Curtis con una quema de hojas arregladas en forma de cruz en el jardín frente a la casa de Morris. Este alegó ante la prensa que una cruz había sido quemada en la grama.

- La demanda civil planteada contra Curtis por Morris y su esposa a fines de 1989 en la Corte de Distrito de Iowa, en base a los daños que Curtis, según alegan, le infligió a la hija de aquellos en la supuesta violación.

Después de cada instancia, los partidarios de Curtis emitieron declaraciones explicando cómo estas acciones ayudaban a mantener a flote el caso fabricado por la policía contra Curtis.

Al entrar al juicio de Curtis en septiembre de 1988, la oficina del fiscal tenía tres metas: obtener una condena, conseguir que tanto el juicio como la condena resultaran convincentes, y aislar y desmoralizar políticamente a Curtis y a sus partidarios.

Fiscalía no consiguió sus objetivos

Ellos no pudieron conseguir sus dos últimos objetivos. El juicio y la condena no resultaron convincentes. Curtis y sus partidarios no han podido ser ni aislados ni desmoralizados. Curtis sigue llevando a cabo actividad política en la prisión; el tremendo apoyo que se ha obtenido para él durante la reciente gira de Kate Kaku, su esposa, por Canadá y siete países europeos es muestra de que su causa se ha convertido en una causa internacional.

Es dentro de este marco que una organización antiobrero conocida como la Liga Obrera ha conducido una campaña contra Curtis y el Comité de Defensa de Mark Curtis.

El grupo es reconocido por sus provocaciones, hostigamientos y actividades de desorganización contra trabajadores que se encuentran envueltos en luchas sindicales, incluso en las huelgas de los trabajadores de la industria del papel en 1987-88, la reciente huelga de los mineros del carbón contra la Pittston, la huelga del sindicato IAM contra la aerolínea Eastern, y la huelga de los trabajadores de prendas de vestir contra la corporación Domsey en Nueva York.

La campaña de la Liga Obrera

A través de su periódico el *Bulletin*, de volantes, y de un nuevo libro que acaba de publicar llamado *La intriga de Mark Curtis*, la Liga Obrera ha promovido de forma agresiva la historia de la policía y de los fiscales contra Curtis.

La Liga Obrera ha circulado la carta de Keith Morris por todo el mundo y es la fuerza que impulsa la mentira con la que se asegura que el foco de la campaña de defensa es la familia Morris. Asegura también que la labor de defen-

sa no es sino una provocación de parte del partido al que Curtis pertenece —el Partido Socialista de los Trabajadores— contra una familia negra de clase obrera.

La principal tarea que hoy día desempeña la Liga Obrera, objetivamente, es la de ayudarle a la policía y a los fiscales para tratar de hacer que el caso fabricado contra Curtis parezca creíble. Abiertamente sostiene que su meta es la destrucción del esfuerzo de defensa.

Fue también la Liga Obrera la que financió y organizó una demanda —presentada por Alan Gelfand contra el Partido Socialista de los Trabajadores— que duró 10 años, y con la cual buscaron desbaratar las actividades del partido y drenaron sus recursos financieros. El juicio se basaba en el alegato de Gelfand de que sus derechos constitucionales fueron violados porque los "agentes del FBI" en la dirección del partido maquinaron su expulsión.

El 15 de agosto de 1989, una juez federal dictaminó que no habían pruebas que respaldaran las alegaciones de Gelfand, y que su motivación para realizar el juicio fue "hostigar al PST". La juez dijo que el juicio fue de "injuria, hostigamiento", y "uno de sus propósitos primordiales era generar materiales para los ataques políticos de la Liga Obrera contra el PST".

La defensa de nuestros derechos

La demanda de los Morris contra Curtis, que va a juicio el 9 de julio, y las declaraciones de Pepper, el abogado de los Morris, se ajusta políticamente a la contracampaña de la Liga Obrera. El juicio es consecuente con los métodos empleados por este grupo de basarse en los tribunales para realizar sus campañas de hostigamiento contra las organizaciones obreras, y con él buscan lisiar al esfuerzo de defensa. No cabe duda que la Liga Obrera va a usar este juicio para incrementar de forma cualitativa su insidiosa contracampaña.

El juicio del 9 de julio y las audiencias preliminares van a la esencia del derecho democrático de Curtis a defenderse a sí mismo y del derecho de sus partidarios a organizar y hablar en su defensa. La Carta de Derechos en la Constitución de Estados Unidos garantiza el derecho de toda persona a "solicitar al gobierno que se revisen las demandas" contra ella planteadas. Si el tribunal dictamina a favor de la demanda de los Morris, esto significará un serio golpe contra ese derecho y contra toda persona —a la que injustamente se le haya fabricado un caso— que intente defenderse a sí misma. □

**Todo lector
un suscriptor de
Perspectiva Mundial**

Editorial

hijo de los Morris dieron falsos testimonios en el juicio de Curtis y, por el contrario, han dicho que sea cual fuere la presión bajo la que los hijos de los Morris se vieron para hacerlo esto los nueve víctimas a ellos también.

En cuatro ocasiones los padres de los Morris, sin embargo, han lanzado acusaciones públicas o han tomado medidas contra Curtis y su comité de defensa, las cuales han ayudado a la policía y a la fiscalía en sus labores para tratar de darle validez al caso fabricado contra Curtis. Estas incluyen:

- Una en la que Keith Morris, el padre, tras intentar agredir a Curtis en la librería Pathfinder en Des Moines el 15 de julio de 1988, procedió a romper las vitrinas de la librería. El le había dicho a la policía minutos antes del ataque que iba a "repartir bofetadas". La policía y los fiscales se negaron a presentar cargos contra Morris. Un tribunal de quejas de Iowa halló a Morris culpable de haber roto la vitrina y le ordenó pagar 2 mil dólares por los daños. La multa aún no se le ha pagado a la librería.

- Otra consiste en una carta con fecha del 17 de octubre de 1988, firmada por Keith Morris, y divulgada en Estados Unidos y a nivel internacional. La carta ayudó a promover no sólo el caso fabricado por la policía y la fiscalía de Des Moines contra Curtis sino también ca-

Curtis apela en Corte Suprema de Iowa

La lucha por su libertad es importante para los derechos políticos de todos

Por Sandra Nelson

DES MOINES, Iowa—Mark Curtis apeló ante la Corte Suprema del estado de Iowa el 14 de mayo, solicitándole que revise el dictamen con el que Curtis fue condenado en septiembre de 1988. La moción fue presentada por sus abogados William Kutmus y Lylea Critelli.

Curtis, un sindicalista y activista político, fue víctima de un caso fabricado de violación y entrada ilegal y sentenciado a 25 años de cárcel. El 24 de abril, un tribunal de apelaciones de Iowa denegó la apelación inicial presentada por Curtis contra el caso fabricado.

Curtis le pide a la Corte Suprema que ordene un nuevo juicio. Su petición explica que él "ha mantenido su inocencia a lo largo de todo el proceso. . . . El sostiene que el Departamento de Policía de Des Moines lo acusó falsamente y le fabricó el caso debido a sus puntos de vista y a sus actividades políticas en defensa de sus compañeros de trabajo que fueron arrestados en la Planta Procesadora [de carne] Swift poco antes de su arresto".

Estado obstaculizó la defensa

"El señor Curtis estaba listo para presentar testimonios y pruebas", continúa la petición, "que habrían corroborado su argumento de que era inocente y, a la vez, víctima de un hostigamiento de parte del Departamento de Policía de Des Moines. Sin embargo, el Estado obstaculizó la admisión de dichas pruebas".

La petición se enfoca en cuatro violaciones a los derechos legales y constitucionales de Curtis:

- A Curtis se le negó el derecho a confrontar

al testigo principal del Estado, el agente de la policía de Des Moines Joseph Gonzalez. Gonzalez, quien sostuvo que había capturado a Curtis cuando éste tenía los pantalones abajo, había sido suspendido de la fuerza policiaca por haber mentido y por una agresión como parte de un arresto anterior. Durante el juicio, a Curtis se le prohibió cuestionar a Gonzalez acerca de su historial.

"El Tribunal de Apelaciones estuvo de acuerdo en que Gonzalez era un 'testigo clave'", sostiene la petición. "El Tribunal de Causa erró al no permitir evidenciar que [su historial] estaba directamente relacionado con la credibilidad del agente".

- La moción solicita un segundo juicio porque las pruebas sobre el prejuicio político contra Curtis fueron indebidamente marginadas del juicio. Esta prueba era importante para el argumento de "la defensa de que [Curtis] había sido víctima de un caso fabricado por la policía". Esto incluye la brutal paliza que le dieron los agentes de policía, que a la vez lo llamaban uno de esos a quienes les "gustan los mexicanos, como también te encantan los negros". Curtis había sido también objeto de espionaje de parte del FBI en base a sus actividades políticas.

- Durante el juicio, Curtis demostró que se encontraba en un restaurante con decenas de compañeros de trabajo a la hora en que —según la hora dada por la mujer que se le acusa de haber violado— ocurrió el asalto. "Cuando el testigo Brian Wiley declaró que el señor Curtis se hallaba en otro lado a la hora del supuesto asalto . . . el Estado guardó silencio sin poner

ninguna objeción", explica la petición. La condena debería ser derogada, sostiene, porque el tribunal de causa incorrectamente se negó a instruir al jurado de que eso era base suficiente para la exoneración de cargos.

- La petición insta a la Corte Suprema a revisar y revertir la condena injusta de Curtis en base a las "diversas alegaciones de conducta indebida de parte de miembros del jurado".

Por ahora, el fiscal general de Iowa está evaluando si va a presentar una contrapropuesta a la petición de Curtis, manifestó Roxanne Ryan, asistente del fiscal general. Ryan fue quien se encargó de debatir la moción inicial presentada por Curtis ante el Tribunal de Apelaciones de Iowa.

Un atentado contra todo activista

Según los empleados del tribunal, la Corte Suprema dará a conocer el 29 de junio su veredicto sobre si concede o si niega una audiencia para la petición de Curtis. Si se concede una audiencia, entonces el tribunal revisaría los documentos legales. Después, podría tardarse hasta cuatro meses para emitir una decisión. Una negativa a la petición de Curtis de parte del tribunal pondría fin al proceso de apelación en los tribunales del estado de Iowa.

"La lucha por la libertad de Mark Curtis es importante para los derechos políticos de todos", dijo John Studer, coordinador del Comité de Defensa de Mark Curtis. "El caso fabricado contra Curtis busca intimidar a los activistas sindicales y políticos. La lucha por liberar a Mark puede garantizar el que las autoridades no obtengan su objetivo". □

ESTADOS UNIDOS

Juicio intenta minar defensa de Curtis

Demanda busca utilizar el caso fabricado como prueba de su culpabilidad

Por Peter Thierjung

En un tribunal de distrito del estado de Iowa, el pasado 8 de mayo se solicitó un veredicto sumario en una demanda civil contra Mark Curtis. Ese mismo día el juez Arthur Gamble ordenó que la demanda fuera procesada el 9 de julio.

Stuart Pepper, abogado de los demandantes Keith y Denise Morris, presentó la moción en la que se le pide al tribunal que dictamine que, en lo referente al juicio de julio, la culpabilidad de Curtis ya ha sido determinada. Si el juez Gamble falla a favor de los demandantes, el juicio de julio estará restringido a determinar qué tipo de compensación monetaria le tendrá que pagar Curtis a los demandantes.

Los Morris están tratando de conseguir in-

demnización por el "dolor y el sufrimiento" que según ellos sostienen, Curtis le infligió a la hija de éstos. La demanda también solicita al tribunal que les designe "cualquier dinero" que Curtis obtenga "como resultado de la comercialización de sus actos".

Curtis se encuentra cumpliendo una condena de 25 años de cárcel en una prisión estatal, tras haber sido hallado culpable de cargos de violación y entrada ilegal. Lo que la moción para un dictamen sumario le pide al tribunal, en realidad, es que éste incorpore la condena de Curtis de septiembre de 1988, como prueba de su culpabilidad.

Los abogados de Curtis van a presentar una moción contra la propuesta de los demandantes. La decisión del tribunal al respecto "deter-

minará si a Mark le dan una fecha en el tribunal", dijo en una entrevista telefónica George Eichhorn, uno de los abogados de Curtis. Aún no se ha designado una fecha para una audiencia ante el juez Gamble, que será quien determine el caso.

El caso fabricado contra Curtis por la policía de Des Moines y los fiscales del Condado de Polk, surge a partir de la defensa que Curtis realizó a favor de 17 de sus compañeros de trabajo latinos. El 1 de marzo de 1988, ellos fueron blanco de una redada del Servicio de Inmigración y Naturalización en la planta empacadora de carne Swift, donde trabajaban.

Tres días después Curtis fue arrestado y agredido por la policía de Des Moines, quienes le gritaban que era uno de esos a los que le

"gustan los mexicanos, como también te encantan los negros". Le rompieron un pómulo y requirió 15 puntadas en la mejilla. En el juicio de septiembre de ese año, la condena giró en torno al testimonio del agente de policía Joseph Gonzalez, quien realizó el arresto y testificó que había capturado a Curtis, en la escena de la supuesta violación, con los pantalones abajo.

Aparte del testimonio de Gonzalez, la fiscalía no pudo presentar pruebas que sustentaran los cargos presentados contra Curtis. La información de que Gonzalez había sido suspendido del cuerpo de policía por haber mentado en un arresto anterior no fue permitida en el juicio.

"La condena obtenida por el fiscal del Condado de Polk contra Curtis en 1988 no fue convincente. Este nuevo juicio ayuda a mantener a flote

el caso fabricado", dijo John Studer, coordinador del Comité de Defensa de Mark Curtis.

En una audiencia anterior, Pepper indicó que tenía la intención de centrarse en Curtis, su esposa Kate Kaku y John Studer para cobrar el dinero que el jurado le podría adjudicar a los Morris. Studer dijo que al hacer de él un blanco del caso, demuestra que uno de los objetivos de la demanda es perseguir los fondos que el comité de defensa ha recaudado para dar a conocer la lucha por justicia para Curtis y para ayudar a pagar sus costos legales.

El 8 de mayo Pepper alegó ante el juez Gamble que no se le debería de conceder a Curtis que se posponga la fecha del juicio como han solicitado sus abogados, porque los partidarios de Curtis estaban sometiendo a la familia Morris a una

"campana internacional de desprestigio". "Queremos ponerle un alto a esto", dijo. El juez rechazó la solicitud para que se pospusiera la fecha.

Studer negó la acusación hecha por Pepper y explicó que el juicio se ajusta a la agresiva campana —contra Curtis y el esfuerzo en su defensa— dirigida por un grupo antiobrero conocido como la Liga Obrera. Dicho grupo posee un largo historial de hostigamientos, provocaciones, e intentos de desorganización contra las huelgas y otras luchas obreras.

A través de su campana internacional para divulgar una carta firmada por Keith Morris, en la que éste fomenta la versión presentada por la policía de Des Moines; la amplia distribución del libro *La intriga de Mark Curtis: Cómo el*

Sigue en la página 23

LIBROS

La lucha por transformar los sindicatos

Una nueva obra de la Pathfinder para los combatientes sindicales de hoy

Por Susan LaMont

Recientemente, la editorial Pathfinder anunció la pronta publicación de su nuevo libro, *Trade Unions in the Epoch of Imperialist Decay* (Los sindicatos en la época de la decadencia imperialista) por León Trotsky. Esta obra contiene el artículo por Carlos Marx, "Los sindicatos: su pasado, su presente y su porvenir", que incluimos en el presente número de *Perspectiva Mundial*.

Para promover este libro de la forma más amplia posible, la Pathfinder está ofreciendo un precio especial de prepublicación de US\$9.95, es decir, un 30 por ciento de descuento del costo regular de US\$13.95.

"El ímpetu para dar este libro a la publicidad en este preciso momento, se debe al nuevo auge en las luchas obreras que se ha desarrollado en el último año", dijo en una reciente entrevista John Riddell, encargado de la edición de la obra. "Lo que hicimos fue recurrir a lo que los líderes del movimiento comunista internacional habían escrito en épocas anteriores sobre la cuestión de cómo pueden utilizar sus sindicatos los obreros revolucionarios en medio de una crisis capitalista, para sacarles mejor provecho en la lucha de los trabajadores por el poder político y económico".

Lecciones pasadas

Los luchadores sindicales a nivel internacional van a encontrar que este nuevo tomo tiene un valor especial, explicó Riddell. "Todo obrero combativo que lea este libro va a sacar un gran provecho al ver cómo los líderes del pasado trazaron un rumbo para avanzar ante las condiciones de luchas de clase intensas que ellos enfrentaron".

El libro comienza con la resolución redactada por Marx llamada "Los sindicatos: su pasado, su presente y su porvenir". Marx fue el fundador, junto con Federico Engels, del socialismo científico y un líder central del movi-

miento internacional de obreros revolucionarios.

"El artículo fue escrito en 1866, hace mucho más de 100 años", indicó Riddell. "Sin embargo, traza exactamente lo que se necesita para que los sindicatos de hoy día puedan avanzar.

"El tema clave de la resolución es que los sindicatos tienen que ser centros de organización para la clase trabajadora, no sólo en torno a cuestiones cotidianas inmediatas de salarios y condiciones laborales, sino en torno a la lucha por la completa emancipación del pueblo trabajador en su conjunto", continuó.

El libro continúa con una serie de artículos escritos en las décadas de 1920 y 1930 por León Trotsky, uno de los líderes centrales del Partido Bolchevique y de la revolución rusa de

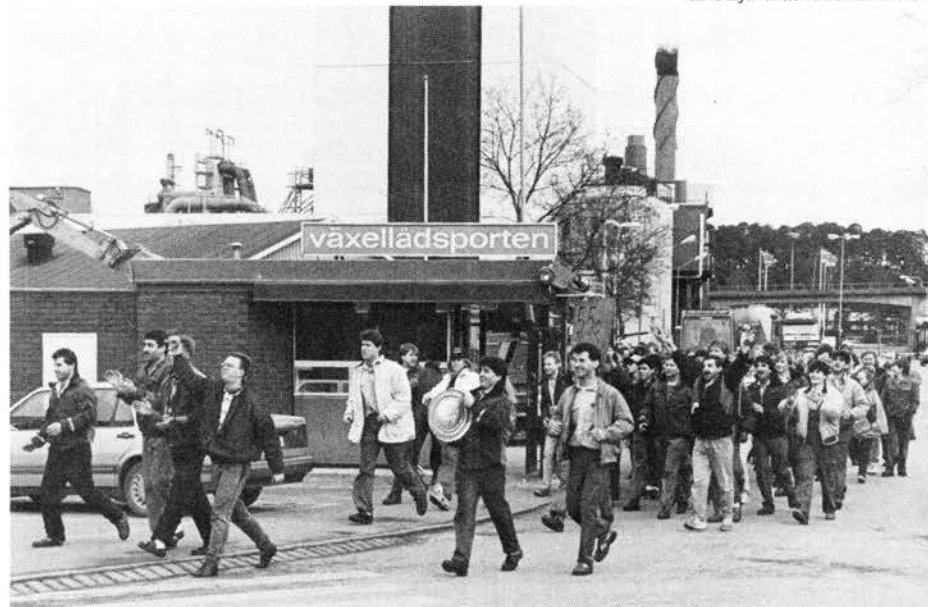
octubre de 1917.

"Estos artículos fueron escritos en tiempos de crisis económicas y de inestabilidad política para el sistema capitalista mundial, tiempos de grandes enfrentamientos de clase", subrayó Riddell. "Los obreros estaban luchando por construir sindicatos industriales, colmando las filas de los sindicatos, e intentando utilizar dichos sindicatos para defenderse a sí mismos. Esos eran tiempos de alzamientos y de revolución.

"Pero también fueron tiempos de derrotas graves que resultaron de la traición a los obreros de parte de las supuestas direcciones que los estalinistas condujeron", dijo Riddell. "Hoy día, el sistema capitalista se encamina una vez más hacia un deterioro, pero el pueblo trabaja-

El tema central del nuevo libro de la Pathfinder es la lucha por transformar los sindicatos en centros de organización de la clase obrera. En la foto, obreros de una planta automotriz en Suecia marchan en demanda de mejoras salariales a comienzos de este año.

Lars Kjellander/Internationelen



dor ya no lleva a sus espaldas ese peso de las derrotas. Ahora tiene todas las posibilidades de usar con éxito el enfoque revolucionario que Trotsky y Marx presentan en este libro".

Los artículos de Trotsky se dividen en dos secciones. "El principal artículo", explicó Riddell, "es uno que Trotsky dejó sin terminar, es de la época de su asesinato en la ciudad de México por un agente de José Stalin en 1940. El artículo se titula "Los sindicatos en la época de la decadencia imperialista", título del libro.

"Su concepto central es de que la lucha por la democracia en los sindicatos y por la defensa de la independencia sindical del estado capitalista sólo se pueden conquistar a través de la transformación de los sindicatos en instrumentos de lucha revolucionaria", explicó Riddell. "Trotsky señaló que esto no sólo es necesario, sino una de las tareas concretas de nuestra época", dijo.

La necesidad de un partido

En la otra parte del libro, titulada "Comunismo y sindicalismo", se recopila una serie de artículos por Trotsky de la década de 1920. "Estos artículos", agregó Riddell, "explican por qué construir sindicatos revolucionarios, dirigirlos para que jueguen su papel en una exitosa revolución socialista, requiere de la dirección de un partido político construido sobre las mismas bases sobre las que lo fue el Partido Bolchevique. En otras palabras, no importa qué tan revolucionarios sean los sindicatos, no tienen la capacidad suficiente como para dirigir a los obreros y a los agricultores al poder".

La Pathfinder ha realizado una gran labor para que estos artículos resulten más accesibles a los luchadores sindicales de hoy, explicó Riddell. Las traducciones fueron corroboradas y revisadas. Además, la Pathfinder ha añadido notas explicativas y un glosario que describe quiénes son todos los personajes a los que se hace referencia, como también los términos que ahora resultan poco familiares. El libro cuenta con un índice de primera calidad y contiene también varias fotos, agregó Riddell.

A divulgarse por todo el mundo

Antes del 1 de julio, fecha proyectada para la impresión, la Pathfinder dará inicio a una campaña para presentarle este libro a los luchadores de la clase obrera alrededor del mundo, dijo Riddell.

"Tenemos esta oferta especial de prepublicación de US\$9.95 para ayudar a promover el libro", señaló Riddell. "La oferta ya está en vigencia. Esperamos que los lectores del *Militant* y de *Perspectiva Mundial*, así como los amigos de la Pathfinder no sólo compren el libro para sí, sino que saquen ventaja de la oferta para venderlo a sus compañeros de trabajo y a otros activistas sindicales o partidarios de las distintas huelgas, ya sea que se trate de trabajadores de las aerolíneas en Norteamérica, mineros en Sudáfrica u obreros de la industria automotriz en Suecia. Este libro es para cualquiera —en cualquier parte del mundo— que esté buscando nuevas ideas sobre cómo transformar los sindicatos". □

DOCUMENTO

Los sindicatos: su pasado, su presente, su porvenir

Por Carlos Marx

[La siguiente resolución fue adoptada por el primer congreso de la Asociación Internacional de los Trabajadores (la Primera Internacional), realizado en septiembre de 1866 en Ginebra, Suiza. Marx la redactó en inglés como parte de un conjunto de lineamientos para los delegados.

[La presente versión, del Tomo II de las Obras escogidas de Carlos Marx y Federico Engels, ha sido revisada por *Perspectiva Mundial*.]

* * *

(a) Su pasado

El capital es una fuerza social concentrada, mientras el obrero no dispone más que de su fuerza de trabajo. Por consiguiente, el contrato entre el capital y el trabajo jamás puede concertarse sobre bases equitativas, equitativas incluso desde el punto de vista de la sociedad en la que la propiedad sobre los medios materiales de existencia y de trabajo se halla de un lado, y las energías productivas vitales, del lado opuesto. La única fuerza social de los obreros radica en su número. Pero la fuerza numérica se reduce a la nada por la desunión. La desunión de los obreros nace y se perpetúa debido a la inevitable competencia entre ellos mismos.

Originariamente, los sindicatos nacieron de los intentos espontáneos que hacían los obreros para eliminar o, al menos, contener esta competencia, a fin de conseguir unos términos del contrato que les liberasen de la condición de simples esclavos. Por lo tanto, el objetivo inmediato de los sindicatos se limitaba a las necesidades cotidianas, a los intentos de detener la incesante usurpación del capital, en resumen, a las cuestiones de salarios y de duración del tiempo de trabajo. Semejante actividad de los sindicatos, además de legítima, es necesaria. Es indispensable mientras exista el actual sistema de producción. Es más, esta actividad debe extenderse ampliamente mediante la formación y la unidad de los sindicatos en todos los países. Por otra parte, sin darse cuenta ellos mismos, los sindicatos se fueron convirtiendo en centros de organización de la clase obrera, del mismo modo que las municipalidades y las comunas medievales lo habían sido para la burguesía. Si decimos que los sindicatos son necesarios para la lucha de guerrillas entre el capital y el trabajo, cabe saber que son todavía más importantes como fuerza organizada para suprimir el propio sistema de trabajo asalariado y el poder del capital.

(b) Su presente

Ocupados con demasiada frecuencia en las luchas locales e inmediatas contra el capital, los sindicatos no han adquirido aún plena conciencia de su fuerza en la lucha contra el sistema de la esclavitud asalariada. Por eso han estado demasiado al margen del movimiento general social y político. Sin embargo, últimamente, parece que se ha despertado en ellos la conciencia de su gran misión histórica, como lo prueban, por ejemplo, su participación en el movimiento político en Inglaterra, la más amplia comprensión de su función en los Estados Unidos, y la siguiente resolución adoptada en la reciente gran Conferencia de los delegados de los sindicatos celebrada en Sheffield.¹

"La conferencia, apreciando en justo valor los esfuerzos de la Asociación Internacional [de los Trabajadores] para unir con lazos fraternales a los obreros de todos los países, recomienda encarecidamente a las distintas sociedades representadas aquí, que se afilien a dicha Asociación, con el convencimiento de que eso contribuye esencialmente al progreso y la prosperidad de toda la comunidad obrera".

(c) Su porvenir

Aparte de sus propósitos originales, deben ahora aprender a actuar deliberadamente como centros organizadores de la clase obrera ante el magno objetivo de su completa emancipación. Deben apoyar a todo movimiento social y político en esta dirección. Considerándose y actuando como los campeones y representantes de toda la clase obrera, tienen el deber de llevar a sus filas a los obreros no asociados. Deben velar cuidadosamente por los intereses de los obreros de las ramas peor remuneradas, como los obreros agrícolas, que debido a circunstancias excepcionales se ven privados de una resistencia organizada. Los sindicatos deben convencer a las capas más amplias de obreros de que no luchan por intereses estrechos y egoístas, que su objetivo es la emancipación de los millones de oprimidos. □

1. La conferencia de delegados sindicales se llevó a cabo en Sheffield, Inglaterra, del 17 al 21 de julio de 1866. Asistieron 138 delegados representando a 200 mil trabajadores organizados. Su tema central fue la lucha contra los cierres de fábricas de parte de los patronos. Su resolución, en la que convocaba a los sindicatos a unirse a la Asociación Internacional de los Trabajadores, fue incluida en un libro que recopiló las actas de la conferencia.

Carlos Tablada explica proceso cubano

Ideas de Guevara son relevantes hoy día para obreros en Estados Unidos

Por Selva Nebbia

Carlos Tablada, autor de *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*, obra publicada en inglés por la editorial Pathfinder en 1989, bajo el título *Che Guevara Economics and Politics in the Transition to Socialism*, concluyó recientemente una gira que en seis semanas lo llevó por más de 30 ciudades norteamericanas.

Aunque Tablada ha viajado por varios países de América Latina y Europa, y el año pasado realizó una gira por Canadá, esta fue la primera visita del autor cubano a Estados Unidos.

"Para mí, la gira ha sido muy importante", le dijo Tablada a *Perspectiva Mundial* el 13 de mayo. "No solamente me ha dado la oportunidad de estar en 28 universidades y tener un encuentro con los estudiantes y con los profesores sino que me ha dado la oportunidad de vincularme con otros grupos sociales. Particularmente, aprecio mucho los contactos que he tenido con los obreros.

"Ver cómo piensan, ver cómo sienten y ver cómo coinciden la forma que piensan y que sienten con las de los obreros de otros países que he visitado", indicó Tablada. "Reacciones similares en muchos aspectos a los propios trabajadores de mi país".

Durante su gira, el economista cubano se reunió con trabajadores en huelga contra la aerolínea Eastern en varias ciudades, con trabajadores agrícolas en California, con obreros de la industria de la costura en Boston, y con muchos otros más.

Expresó que lo que más le impactó durante su visita fue el profundo contraste que existe en Estados Unidos entre la riqueza y la miseria.

"Nunca pensé que fuera tanta la polarización", explicó, "Porque ya en mi país no hay mendigos, no existe gente durmiendo en los parques.

"Eso existía antes del triunfo de la revolución. Con el capitalismo nunca se llegó a resolver ese problema", añadió.

El triunfo de la revolución

Cuba comenzó a lidiar con los problemas sociales inmediatamente después del triunfo de la revolución en 1959. Antes de esa fecha, Cuba era como el resto de América Latina: una sociedad que sufría de siglos de opresión colonial e imperialista, explicó Tablada. Pero en 1959, el pueblo cubano derrocó a la dictadura de Fulgencio Batista, y en dos años eliminó la dominación económica capitalista y comenzó a tomar medidas en vías a la transformación de su sociedad.

Hoy día, muchos de los problemas que plagan a muchos países dominados por el capitalismo —hambre, desempleo, altas tasas de mortalidad infantil, desamparados— práctica-



Jon Hillson/Perspectiva Mundial

Manifestación del Primero de Mayo recién pasado en La Habana, Cuba. Los internacionales regresan de sus misiones para jugar un papel dirigente en el proceso revolucionario, dijo el autor cubano Carlos Tablada.

mente han sido eliminados en Cuba.

"No pensé que en Estados Unidos tanta gente no tuviera acceso a la salud, a la educación, al trabajo. Eso me ha golpeado mucho", dijo Tablada.

El autor cubano quedó sorprendido por el número de latinos e inmigrantes de otras áreas que componen la clase obrera norteamericana.

"Me imaginaba que los latinos podían estar en ciudades como Nueva York", dijo. "Pero la presencia latinoamericana y de otras comunidades del mundo en Estados Unidos es más grande de lo que me había imaginado. Y esto tiene mucha importancia porque realmente estas comunidades se van integrando sin perder la idiosincrasia y las vivencias y las culturas de sus respectivos países".

La gira le ayudó a ratificar, señaló, "que el mundo está en una crisis moral muy grande".

Por esa razón, subrayó Tablada, la ideas del Che Guevara y de la revolución cubana hoy día tienen tanto que ver con las necesidades de los jóvenes, de los obreros y de otras personas en Estados Unidos y alrededor del mundo.

"La gente tiene necesidad de avanzar hacia una sociedad superior", dijo, "hacia una sociedad más humana".

Che creyó que "el capitalismo no iba a resolver los problemas a los países del tercer mundo", explicó el autor cubano, "pero que ni incluso iba a resolver los problemas de la gente

en las sociedades capitalistas desarrolladas".

Al presentar los conceptos políticos y sociales de Guevara, no solamente sus criterios económicos, el libro *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara* le muestra a los trabajadores y a los jóvenes en Estados Unidos un camino para avanzar en su lucha, dijo Tablada.

"Las ideas del Che sirven para poder continuar en la lucha y seguir adelante", explicó el autor cubano. "Nos permiten ver que sí es posible luchar, que es posible creer, que es posible tener fe en nosotros mismos.

"El capitalismo, durante las décadas de 1960 y 1970 ha logrado bastante éxito en inculcarle a las masas la idea de la imposibilidad de luchar contra el orden establecido, que es imposible alcanzar progreso".

Tras la victoria de la revolución cubana, Guevara pasó a ser uno de los líderes centrales del nuevo gobierno revolucionario. Durante los primeros años de la revolución, asumió distintas responsabilidades, entre ellas, jefe del Departamento de Industrialización del Instituto Nacional de Reforma Agraria; presidente del Banco Nacional de Cuba; y ministro de la industria.

En abril de 1965, Guevara se fue de Cuba para participar directamente en las luchas revolucionarias en otras partes del mundo. Estuvo varios meses en el Congo, que entonces luchaba contra el régimen neocolonial. En noviem-

bre de 1966 se fue a Bolivia, donde ayudó a dirigir un grupo de guerrilleros que luchó por derrocar la dictadura militar boliviana. En octubre de 1967 fue asesinado por las tropas contrarrevolucionarias bolivianas entrenadas por Estados Unidos.

Por otro lado, Guevara fue el primero de los líderes cubanos que después de la victoria en 1959, visitó los países socialistas de Europa oriental.

"Che regresó muy impresionado con lo que había visto del progreso económico logrado en estos países", dijo Tablada, "pero también se percató que nosotros no deberíamos aplicar en Cuba el sistema que allí se aplicaba".

Guevara se dio cuenta de que lo que se estaba practicando en esos países, indicó Tablada, era "un socialismo muy particular que se basaba fundamentalmente en un desarrollo económico y que dejaba a un lado el desarrollo de la educación y la conciencia por parte de la participación real de las masas en ese proyecto revolucionario comunista".

El sistema económico aplicado en la Unión Soviética y en Europa oriental era el conocido como "cálculo económico".

Che notó que "éste no era solamente un sistema de dirección económico inocente", explicó Tablada, "sino que ese sistema económico venía acompañado de una filosofía". El sistema del cálculo económico, como el sistema empleado en las sociedades capitalistas, utiliza el dinero como el principal vehículo para motivar a la gente, dijo el autor cubano.

Aunque bajo el cálculo económico los obreros son los dueños de los medios de producción, explicó Tablada, en realidad, ellos no participan de las decisiones en torno a la administración de sus fábricas o de sus empresas o del conjunto de la sociedad.

Guevara concluyó que ese sistema creaba una capa de tecnócratas y burócratas que usurpaban el verdadero poder que justamente le

pertenecía al pueblo trabajador, señaló el autor cubano.

"Se da la situación de que puede, incluso, incrementar la alienación capitalista", agregó Tablada. "Porque el director de la empresa funciona como si fuera dueño de la empresa y los obreros funcionan como si fueran asalariados capitalistas".

Tanto Guevara como el presidente cubano Fidel Castro han demostrado "que los revolucionarios tienen que estar luchando constantemente", dijo Tablada. "Porque la transformación de las personas —el socialismo y el comunismo— es luchar contra todas las ideas individualistas que nos han ido inculcando las sociedades de clase a través de los siglos".

Los dos líderes de la revolución cubana se dieron cuenta que con la toma del poder es "cuando, precisamente, empieza la lucha principal. La lucha —a través de la educación y no la coerción, por medio de la concientización y no de métodos burocráticos— por la transformación de la sociedad y del pueblo, incluyendo a los propios dirigentes que participan en la revolución".

Guevara buscó aplicar las técnicas más modernas de contabilidad y otros aspectos financieros propios de las corporaciones transnacionales que habían radicado en Cuba antes de 1959, explicó Tablada.

El trabajo voluntario fue establecido para desarrollar programas sociales. Durante este periodo se construyeron viviendas, escuelas y hospitales por medio del trabajo voluntario.

El trabajo voluntario —el realizado sin remuneración, fuera de las horas normales de trabajo o durante el fin de semana o realizado por brigadas de trabajadores que obtenían permiso para ausentarse de sus labores normales— fue empleado también en el trabajo agrícola pesado que aún no había sido mecanizado.

La adopción del cálculo económico

"Pero después que el Che se fue", dijo Tablada, esas medidas que habían sido implementadas fueron suspendidas y los burócratas y los tecnócratas impusieron las ideas de lo que existía en los países socialistas y en la Unión Soviética.

"Los tecnócratas empezaron a dar dinero por ese trabajo que se venía haciendo voluntariamente", señaló el autor cubano, "se empezó a corromper a la clase obrera, los dirigentes sindicales se empezaron a corromper en ese sentido, se empezaron a corromper los directores de empresa. Ya no les interesaba el sentido social que tenía el producto que fabricaban sino la ganancia".

La construcción de escuelas, de hospitales, de círculos infantiles, dejó de ser una prioridad. "Disminuyó el ritmo de la construcción de viviendas", dijo Tablada. "Ya en mi país se estaban haciendo viviendas por microbrigadas de trabajadores —aunque fueran trabajadores de la química, del azúcar, mecánicos, médicos, ingenieros— de forma voluntaria, que estaban dispuestos a dejar sus trabajos y hacerlo por uno o dos años", indicó Tablada.

Sin embargo, los burócratas dejaron que este sistema desapareciera. Según ellos, estos pro-

Gira impulsó las ventas de literatura revolucionaria

Una medida del impacto que tuvo la gira de Carlos Tablada, consiste en el número de nuevos lectores conquistados para su libro *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*.

Unos 508 ejemplares se vendieron en el transcurso de la gira de seis semanas, 358 en inglés y 150 en español.

La cantidades más grandes se vendieron en Los Angeles (125), Nueva York-Nueva Jersey (65), Boston (60), y el área de la Bahía de San Francisco (44).

Bill Jungers, un voluntario en la librería Pathfinder en Los Angeles, informó que muchos de los que asistieron a las presentaciones de Tablada también estaban interesados en una serie más amplia de las obras de la Pathfinder.

Jungers informó que en las reuniones en las que habló Tablada en esa área, en total se vendieron más de 2 mil dólares en literatura revolucionaria. Con ese empuje, las ventas de la librería alcanzaron un récord de ventas de \$5800 en un solo mes. □

blemas sociales "los iban a resolver con empresas estatales y con dinero", dijo. "Y empezó a bajar el nivel de conciencia social ganada por mi pueblo a través del sistema de microbrigadas".

Algunos se enriquecieron. En 1982 se estableció el "mercado libre campesino", por ejemplo, que condujo a la creación del intermediario. "Se creó un mercado de artes plásticas que en cuestión de meses hacía ricos a artistas plásticos", añadió Tablada, "se hacían ricos funcionarios que también cogían tajada por eso".

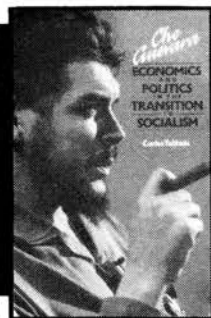
"Se empezó a crear una apatía entre el pueblo, es decir, empezó a bajar el nivel de conciencia", recaló Tablada.

Los métodos empleados por los tecnócratas estaban destruyendo muchos de los logros obtenidos durante los primeros años de la revolución, dijo Tablada. Se estancó, por ejemplo, la lucha por la emancipación de la mujer y contra la opresión racial iniciadas con el triunfo de 1959.

¿Por qué? Porque los tecnócratas no consideraban que los círculos infantiles fueran "rentables", explicó Tablada. En un lapso de unos 12 años, construyeron únicamente nueve círculos infantiles.

Sin embargo, para 1986 se necesitaban círculos infantiles para 23 mil niños y al paso que se marchaba con el plan económico de los tecnócratas, se necesitarían 100 años para construir los círculos necesarios para acomodar a todos estos niños.

Una razón que dieron los tecnócratas para el retraso era la falta tanto de materiales como de obreros de la construcción para realizar dichos círculos.



LOS CONCEPTOS DEL CHE SOBRE LA CONSTRUCCION DEL SOCIALISMO

El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara • Un estudio por Carlos Tablada sobre las contribuciones políticas y teóricas de Guevara, cuando éste tenía responsabilidades centrales en la reorganización de la industria y la economía cubanas, sobre la transición del capitalismo al socialismo.

En español, \$11.95; en inglés, \$16.95. Cómprelos en su librería Pathfinder (directorío en la pág. 23) u ordénelos a:

PATHFINDER
410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

Tablada describió la actitud del presidente de Cuba. Castro "apeló a la vergüenza de los cubanos, explicó por qué construir esos círculos infantiles era una necesidad social". Castro fue a las industrias de los materiales de construcción y le solicitó a los obreros que trabajaran horas extras en base al concepto del trabajo voluntario para producir lo que se necesitaba para construir dichos círculos. Se dirigió al pueblo cubano y le explicó la necesidad de integrar a la mujer a la fuerza laboral.

"Miles se unieron a las brigadas de trabajo voluntario y en dos años construyeron 107 círculos, algo que habría tomado 100 años bajo el plan de los burócratas", señaló Tablada. Los círculos construidos en La Habana suplen las necesidades de 23 mil niños.

Estas brigadas de trabajo ahora construyen viviendas, hospitales y otros proyectos sociales por toda la isla. De eso se trata el proceso de rectificación, explicó Tablada. A través del proceso iniciado en 1986, el pueblo cubano ha impulsado la movilización de toda la sociedad a través de la concientización y la educación política para corregir los errores del pasado y avanzar hacia la construcción del socialismo.

Tablada describió cómo los tecnócratas frenaron la lucha contra la discriminación racial. "Una característica del capitalismo en Cuba y en todo el mundo, en el tercer mundo especialmente, es que realizan sus inversiones fundamentalmente alrededor de los polos: en la capital y en las capitales de provincia", explicó Tablada.

En 1959, por ejemplo, "en mi país, fuera de la industria azucarera, el 70 por ciento de la industria cubana estaba alrededor de La Habana.

"Los tecnócratas empezaron a funcionar igual que los capitalistas, concentrando las inversiones en la ciudad de La Habana, y no hacia el interior del país", destacó Tablada. Esto era un giro con respecto a lo propuesto en los primeros años de la revolución bajo la dirección de Castro y Guevara.

Bajo el periodo de la colonización española, los negros fueron secuestrados de África para convertirlos en esclavos para las plantaciones azucareras y la agricultura en general. Después de la abolición de la esclavitud en el último

Sigue en la página 22

Estudiantes discuten Cuba a raíz de gira

Por Selva Nebbia

Los que escucharon al economista cubano Carlos Tablada durante su gira de seis semanas por Estados Unidos eran, en su mayoría, jóvenes de los distintos recintos universitarios del país.

No sólo la buena asistencia sino también el hecho que por lo general constituían el evento político más grande realizado en dichos centros en mucho tiempo, fueron ambas características de las reuniones.

"Apenas me transferí a Bard este semestre", dijo Rena de 19 años, "pero después de que Tablada habló aquí, la gente comentaba que era el evento político más grande que habían visto en años. Por lo general asisten unas 20 personas cuando alguien va a hablar o se va mostrar una película, pero unas 100 personas fueron a escuchar a Tablada".

El autor cubano habló en la Universidad Bard en Anandale-on-Hudson, Nueva York, el 7 de mayo. "En total, aquí hay una población de mil estudiantes", dijo Rena.

"Después de la charla hubo un periodo de discusión bien largo", indicó la estudiante de Bard. "Pero, incluso, después de que él se fue, un grupo de estudiantes siguió una discusión informal hasta la media noche. La gente quería hablar acerca de lo que está sucediendo en Cuba y en Angola y acerca de la política en general. Fue muy emocionante".

"A partir de entonces", dijo Rena, "varias personas se me han acercado en la universidad para averiguar cómo pueden viajar a Cuba". Esta gira ha abierto un gran número de posibilidades para hacer trabajo en defensa de la revolución cubana, continuó.

"También ha acercado a más personas a la Alianza de la Juventud Socialista", señaló Rena. "La consideran como una organización que está haciendo algo en defensa de Cuba, y eso les atrae". La Alianza de la

Juventud Socialista fue uno de los grupos universitarios que patrocinaron la reunión en Bard y en otras universidades del país.

Para el semestre que viene, el capítulo de la AJS en Bard tiene planeado mostrar un video sobre el papel de las tropas cubanas en la derrota de Sudáfrica en Cuito Cuanavale, Angola, en 1988.

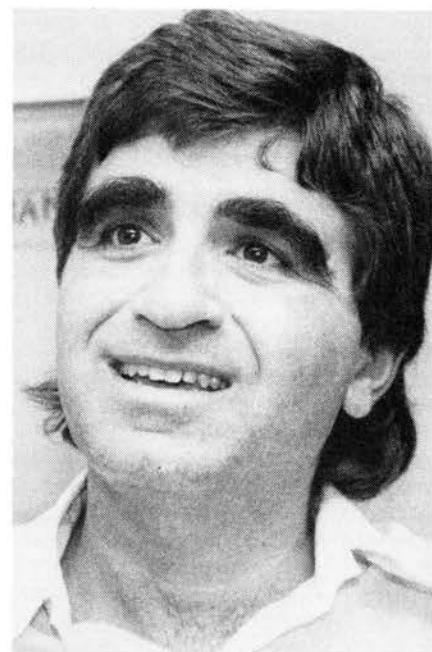
"Lo que más me impresionó", dijo Lisa Ahlberg de Los Angeles, "fue el que muchos jóvenes de distintos países se acercaron para hablar con Tablada: estudiantes de Etiopía, México, El Salvador, Sudáfrica. Creo que eso refleja el impacto de Cuba en el mundo y el interés que los jóvenes de estos países tienen hacia Cuba". Ahlberg fue la coordinadora de la gira para el área de Los Angeles.

Varias personas fueron a escuchar a Tablada más de una vez, explicó Ahlberg. "Seis estudiantes que oyeron hablar a Tablada en la Universidad Estatal de California en Los Angeles, por ejemplo, asistieron a la recepción de clausura que la editorial Pathfinder auspició aquí para Tablada", dijo. "Una joven, una empleada doméstica originaria de México, lo escuchó hablar en cuatro ocasiones".

En la Universidad Estatal de California, 100 personas escucharon a Tablada. "Después de la reunión unos 30 estudiantes se quedaron platicando de política por otra hora más", dijo Ahlberg. "Y después, unas 17 personas, entre ellas varios miembros de la AJS, continuaron la plática en una pizzería".

La AJS está organizando una reunión en dicha universidad para que Ahlberg dé una presentación sobre su reciente visita de dos semanas a Cuba con la Brigada Venceremos, una organización en solidaridad con la revolución cubana.

Setenta estudiantes de la Universidad Tufts en Massachusetts asistieron a la pre-



A. White/Perspectiva Mundial

Carlos Tablada

sentación que Tablada dio el 30 de abril. "Impresionante", fue lo que dijo un estudiante para describir el evento.

"Después de que Tablada habló, uno de los estudiantes me dijo que la charla le había ayudado a reevaluar todo lo que había pensado acerca de Cuba en el pasado", dijo Claudia Kaiser-Lenoir, catedrática en Tufts que presentó a Tablada en la reunión.

"Para mí la reunión fue tremenda", dijo otro estudiante de Tufts. "La gran energía y el conocimiento que venían de Cuba" a través de Tablada, "son algo que uno nunca tiene la oportunidad de escuchar. Me dio esperanzas para mantener vivo al socialismo y en lo que la rectificación está conquistando. Por ahora estoy leyendo su libro".

En todas las reuniones universitarias el libro de Tablada, *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*, en inglés y español, fue ampliamente promovido. Muchas personas compraron el libro y aprovecharon la ocasión para que Tablada se los autografiara.

Huelguista de la Eastern visita Cuba

Sindicalista norteamericano explica la huelga a activistas internacionales

Por Jon Hillson

LA HABANA—"Continuaremos defendiendo los derechos de los trabajadores".

Ese era uno de los titulares de la página posterior de *Trabajadores*, el diario publicado por la Central de Trabajadores de Cuba en la víspera del Primero de Mayo. Le seguía una entrevista a Ernie Mailhot, un líder de la huelga contra la aerolínea Eastern en el aeropuerto La Guardia en la ciudad de Nueva York. El artículo iba acompañado de una foto del huelguista.

Mailhot, miembro del Local 1018 del sindicato de torneros IAM, formó parte del grupo de más de 100 activistas obreros y funcionarios sindicales que participaron en la semana de actividades en torno a la gran manifestación del Primero de Mayo realizada en esta ciudad, bajo el patrocinio de la central obrera cubana. Muchos de los sindicalistas internacionales invitados habían dirigido o sido parte de luchas importantes. Sin embargo, Mailhot era el único sindicalista que se encontraba en medio de una huelga, y en este caso, una de las más importantes en muchos años en Estados Unidos.

Esto, él explicó en una entrevista, "fue motivo de un verdadero interés para los sindicalistas cubanos y para los invitados internacionales".

La descripción del desarrollo de la huelga contra la Eastern, de lo que está en juego y de su estado actual, fue lo que se abordó en la mayoría de las conversaciones que Mailhot sostuvo con estos sindicalistas.

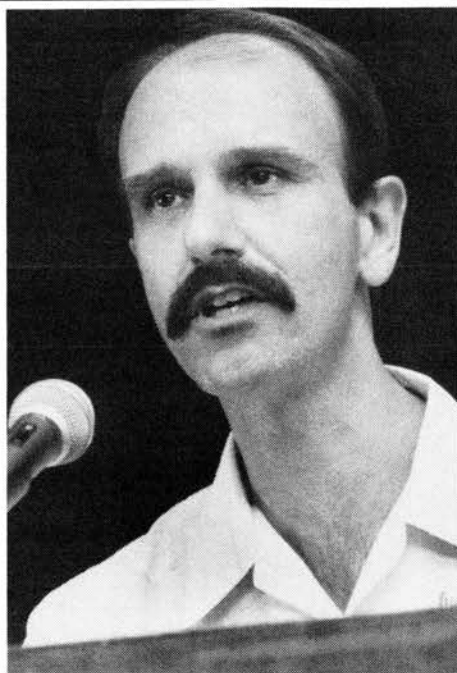
'Al centro de una verdadera lucha'

La pregunta más común, dijo, era "¿cómo se han podido mantener por 14 meses? Yo les respondía que recibimos prestaciones por estar en huelga, y que muchos de nosotros hemos tenido que conseguir otros trabajos. Pero que eso no quería decir que habíamos dejado de luchar o que no nos habíamos mantenido fuertes y unidos. Todos entendían que eso significaba que estábamos al centro de una verdadera lucha".

"Cuando explicaba que la Eastern ha perdido 1.2 mil millones de dólares", agregó, "la gente me preguntaba que si habían oído bien".

"Muchos de los visitantes internacionales habían oído hablar de la huelga", indicó Mailhot. "Los sindicalistas latinoamericanos saben de ella porque es allí adonde viaja la Eastern, pero muy pocos cubanos sabían mucho sobre ella". Nadie había oído hablar de un reciente acontecimiento de gran importancia, la destitución del jefe de la Eastern, Frank Lorenzo, de su puesto en la gerencia de la compañía.

Mailhot distribuyó volantes en los que se explica el trasfondo de la huelga, muchos de los activistas hicieron contribuciones personales en intercambio por los botones alusivos a la



Margrethe Siem/Perspectiva Mundial

Ernie Mailhot

huelga. El llevaba consigo un paquete de recortes de periódicos y de fotos sobre la huelga—incluso de las líneas de piquete, marchas y manifestaciones—y explicó que se las mostró "a todos los miembros de la delegación internacional, y a los trabajadores cubanos en todas partes adonde íbamos".

Entre otros lugares, visitaron al Contingente Blas Roca de obreros de la construcción, la escuela sindical Lázaro Peña, y la fábrica de materiales para la construcción Julio Milián. Mailhot dio breves presentaciones en cada uno de estos centros de trabajo. En el acto de clausura con los invitados internacionales, Mailhot fue uno de los oradores.

Poco después de esa reunión, Mailhot describió a *Perspectiva Mundial* sus comentarios en dicho acto. "Explicué que por muchos años en Estados Unidos, hubo muy pocas huelgas y luchas del movimiento obrero. En la actualidad, eso está cambiando. Hemos visto huelgas de los mineros del carbón, de los trabajadores de los hospitales, conductores de autobuses, trabajadores de la industria de la costura y, claro está, los de las aerolíneas. Cada vez están siendo atacados más trabajadores en Estados Unidos, y es eso lo que lleva a luchar, a reevaluar todo lo que habíamos pensado en el pasado".

"Yo explicué que había vivido en Miami y había trabajado en el aeropuerto de esa ciudad, donde muchos trabajadores son originarios de Cuba, trabajadores que pensaban que nunca iban a tener de qué preocuparse", siguió Mailhot, "pero a quienes se les obligó a ponerse en

huelga, y que ahora no tienen trabajo, que han perdido las prestaciones de la compañía y han empezado a cuestionar el llamado paraíso en el que creyeron que iban a vivir. Trabajadores nacidos en Cuba que ahora se ponen a pensar en la Cuba que dejaron, porque saben que en Cuba hay cuidado de salud y educación gratuitos, hay trabajos, y prestaciones sociales".

Mailhot dijo que trató de explicar que "comienza a haber un cambio en el movimiento obrero en Estados Unidos".

El trabajador de la aerolínea señaló también que existen más oportunidades en Estados Unidos para oponerse públicamente a la política de Washington hacia Cuba. "Explicué cómo el 7 de abril en Nueva York, 1 500 personas marcharon contra la estación controlada por Estados Unidos, Tele Martí, y otras formas de la agresión norteamericana. Muchas personas en Cuba sabían de esa manifestación", dijo.

La respuesta, señaló Mailhot, era por lo general calurosa y entusiasta. Los trabajadores cubanos, agregó, "estaban encantados con la idea de que los trabajadores norteamericanos estuvieran luchando y transformándose".

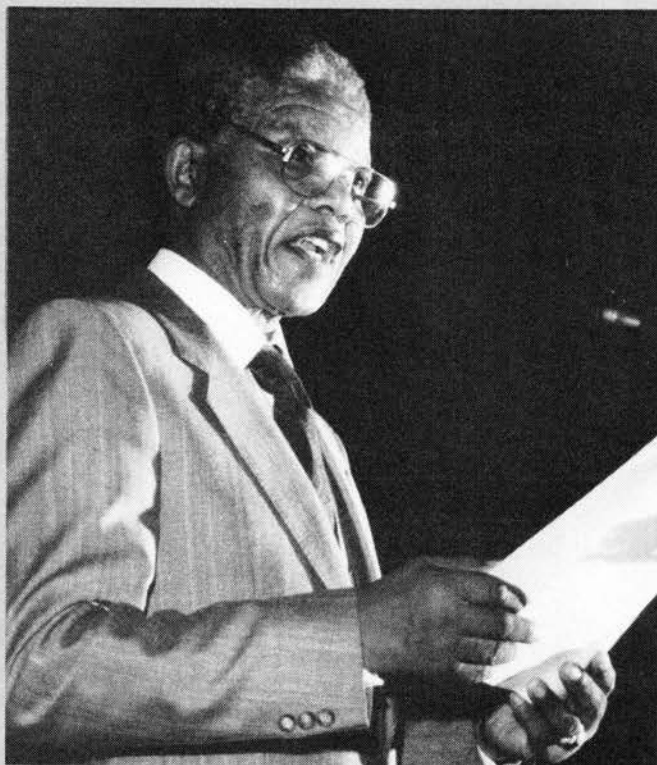
Estas conversaciones también tuvieron un cierto impacto sobre la delegación sindical internacional. Mailhot los instó a "divulgar la verdad sobre la huelga, informarle a sus bases a través de los periódicos sindicales, y a enviarle mensajes de solidaridad de sus organizaciones al sindicato IAM". Varios delegados expresaron que ésa era precisamente su intención.

El derecho de Cuba a la autodeterminación

Aunque los sindicalistas que participaron en la delegación sostenían puntos de vista divergentes sobre diversas cuestiones, dijo Mailhot, se fueron de Cuba con "un mayor entendimiento de la necesidad que existe para que el sector obrero de todo el mundo se oponga a las violaciones norteamericanas al derecho de Cuba a determinar su propio futuro".

Esa percepción fue acentuada a través de las noticias sobre los ejercicios que las fuerzas aéreas, naval y de infantería de Washington estaban realizando cerca de Cuba. Dichas maniobras coincidieron con los eventos del Primero de Mayo.

Estos actos hostiles convencieron a Mailhot más aún de "la necesidad de que tanto el pueblo trabajador en Estados Unidos como aquellos que están luchando y que se están inspirando con otras luchas obreras, vean a Cuba con sus propios ojos, como lo pude hacer yo. Esto significa que tenemos que protestar las restricciones impuestas por el gobierno norteamericano a nuestro derecho a viajar a Cuba, lo cual nos impide visitar ese país y, entonces, podremos sacar nuestras propias conclusiones sobre lo que está sucediendo en Cuba". □



'La gran mayoría apoya un país democrático y no racial'

Mandela habla a congreso de jóvenes sudafricanos

Greg McCartan/Perspectiva Mundial

[El siguiente discurso fue dado por el vicepresidente del Congreso Nacional Africano (ANC) Nelson Mandela en la apertura del Segundo Congreso del Congreso de la Juventud de Sudáfrica (SAYCO) el 13 de abril. La reunión fue celebrada en KaNyamzane, Sudáfrica, del 13 al 16 de abril. La traducción al español se realizó a partir de una grabación en vivo realizada por *Perspectiva Mundial*.]

* * *

¡Amandla! (¡El poder!) [Los delegados responden: *¡Ngawethu!* (¡Es nuestro!)]

¡i-Africa! (¡Africa!) [Los delegados responden: *¡Mayibuye!* (¡Que retorne!)]

Camaradas, presidente, camaradas miembros de la dirección de SAYCO, miembros del congreso de la juventud y jóvenes leones, es motivo de un gran honor encontramos hoy aquí. Se nos ha concedido el privilegio de compartir este momento con ustedes en esta etapa decisiva en la historia de nuestro pueblo y nuestro país. Les agradecemos la invitación para hablar en particular ante este congreso de la juventud.

Decimos todo esto porque vuestro congreso tendrá que tomar decisiones muy importantes que influenciarán el curso de los acontecimientos para todas las personas de nuestro país. Ustedes, los ahora aquí presentes, y los millones que ustedes representan, son el orgullo de todo nuestro pueblo. Vuestra contribución a la lucha, a nuestro avance irreversible hacia la liberación, ha sido verdaderamente enorme. Los sacrificios que ustedes han hecho, y que se les seguirán exigiendo, no pueden sino evocar nuestra más grande admiración a vuestro coraje y determinación.

Ustedes han ido a la vanguardia de todas nuestras organizaciones de lucha. Sin importar el tipo de lucha, y sin importar los desafíos que la lucha presentó, ustedes han constituido la columna vertebral de la lucha por una educación popular. Ustedes han estado al centro de los esfuerzos heroicos de los trabajadores oprimidos y explotados de nuestro país. Han jugado un papel dirigente en el glorioso despertar de nuestras oprimidas masas rurales.

Son ustedes los combatientes y comandantes de nuestro querido ejército popular, Umkhonto we Sizwe. [Exclamaciones] El movimiento popular, el ANC, les pertenece a ustedes, de la misma manera que ustedes le pertenecen a él.

Por lo tanto, es evidente, queridos camaradas, que vuestro lugar y vuestro papel en la sociedad y en la lucha les impone la responsabilidad

de actuar al unísono como una de las principales fuerzas motrices de nuestra lucha.

Esto les exige madurez política, organizaciones fuertes y sólidamente democráticas, un funcionamiento sin asperezas en vuestras actividades, y una acción unificada y firme para la victoria de la lucha nacional y democrática.

Todo esto se debe llevar a cabo dentro del contexto de nuestra lucha constante para compartir el poder con el pueblo. Consecuentemente, debemos responder a la pregunta: ¿A qué etapa ha llegado la lucha y cuáles son las tareas que se nos presentan para avanzar hacia la victoria?

Por tanto, debemos entender bien que las negociaciones no significan el final de la lucha. Son una continuación de la lucha y se hacen posibles debido a los avances que hemos obtenido en el curso de nuestra ofensiva general contra el sistema del apartheid.

Es importante que ustedes discutan el papel de la juventud y del movimiento democrático juvenil en la lucha por una solución negociada justa a los problemas políticos y los de otra índole que nuestro país enfrenta. En primer lugar, es necesario que ustedes se familiaricen con la Declaración de Harare, un documento creado a iniciativa nuestra y que ahora cuenta con el apoyo del mundo entero, a partir de su adopción unánime en la Decimasexta Sesión Especial de la Asamblea General de Naciones Unidas en diciembre pasado.

La gran mayoría de nuestro pueblo apoya la perspectiva de la transformación de Sudáfrica en un país unido, democrático y no racial.

El apartheid tiene que desaparecer ahora

Es necesario que ustedes junto con las masas y como parte de ellas, participen en una mayor elaboración de esta perspectiva de manera que aseguremos que las aspiraciones fundamentales del pueblo serán tratadas en la Sudáfrica post apartheid.

Como resultado de las luchas heroicas que ustedes y la mayoría de las masas del pueblo han realizado en muchos frentes, combinadas con la ofensiva internacional para el aislamiento total de la Sudáfrica del apartheid, hemos llegado al punto en que el gobierno de Pretoria ha entendido y aceptado que el sistema de dominación de parte de la minoría blanca ya no puede ser sostenido. ¡Tiene que desaparecer, y tiene que desaparecer ahora! [Exclamaciones]

Consecuentemente, el gobierno ha aceptado que debe negociar con los genuinos representantes de nuestro pueblo para crear un nuevo orden político, económico y social. De más está decir que este régimen tiene

su propia percepción de lo que debería constituir este nuevo orden y por la cual va a luchar. Nosotros también tenemos nuestra propia perspectiva de lo que entendemos cuando decimos que el pueblo gobernará y que la riqueza de nuestro país deberá ser compartida por todo el pueblo.

Hoy día estas diferencias se enfrentan entre sí en la lucha como lo han hecho por décadas. Esta confrontación se ve reflejada a través de las distintas formas de lucha que hemos lanzado. En este momento existe un teatro adicional de batalla: el teatro de las negociaciones.

Es también de una importancia central que el bloque que representa la perspectiva de una democracia no racial debería tomar parte de las negociaciones como bloque.

Durante el transcurso de nuestra lucha hemos considerado de importancia imperante la construcción de un frente democrático amplio para desafiar al régimen del apartheid en la acción unitaria. El frente encontró su expresión en la Conferencia por un Futuro Democrático realizada en diciembre pasado. Existe una necesidad estratégica constante de construir y fortalecer este frente como un instrumento vital de la lucha de masas para destruir el sistema del apartheid y defender y promover la democracia cuando se obtenga la victoria.

Estas fuerzas deben seguir actuando en unidad durante esta etapa de la lucha en la que se incluye una resolución negociada a la cuestión del apartheid.

Organizar significa convencer

Debemos tener en mente, en todo momento, que una de nuestras responsabilidades primordiales consiste en la tarea de organizar a las masas de nuestro pueblo en la lucha.

La construcción de un frente democrático amplio es parte del proceso de organización. Debemos, por lo tanto, abordarlo con toda la seriedad que el caso amerita. Un buen organizador sabe que no hay tal cosa como un miembro ya conformado de cualquier organización. Organizar significa ir y convencer a aquellos que antes no estaban convencidos. Significa que el organizador tiene que recurrir a la paciencia y mostrar comprensión incluso por aquellos puntos de vista con los que él o ella pueda no estar de acuerdo.

Estos comentarios son pertinentes, por ejemplo, con respecto al trabajo que todos nosotros estamos llevando a cabo en las áreas rurales. Aquí encontramos, entre otras, a personas que ejercen funciones en las estructuras de los territorios patrios así como también a los jefes tradicionales.¹ A través de la persuasión y sin ningún abuso, debemos atraer a estos compatriotas —que también son parte del pueblo oprimido— hacia la lucha común por la liberación. Debemos emplear este tipo de funcionamiento donde sea que vayamos a organizar.

Hemos hablado del frente democrático amplio. Pero de una importancia central resulta también la necesidad de construir el ANC, la Liga Juvenil del ANC, y la Liga de la Mujer del ANC. Sin las estructuras de estos sectores será imposible construir el frente amplio. Como Congreso de la Juventud de Sudáfrica, cuya mayoría, si no más bien todos sus miembros se consideran parte del ANC, ustedes tienen una responsabilidad histórica de aunar esfuerzos con la Sección Juvenil del ANC para reconstruir ese elemento central para nuestras fuerzas combativas en nuestro país: la Liga Juvenil del ANC. [Exclamaciones]

Por supuesto, ustedes también tendrán que abordar la cuestión de la movilización, hacia un movimiento democrático amplio, de aquellas secciones de la juventud que puedan no desear ser miembros del ANC de modo que también ellos puedan contribuir a la abolición del sistema del apartheid y a la transformación de nuestro país.

Como ustedes saben, camaradas, hay muchas otras tareas que se nos presentan a todos. En este mensaje, hemos intentado enfocar tan sólo en algunas de las más importantes y más urgentes. Estas consisten en la organización, elaboración de nuestras tareas políticas, y de su presentación a través del programa de acción que nos capacite para realizar dichas tareas.

La dirección del ANC está convencida de que este congreso abordará

1. Los "territorios patrios", a menudo también llamados Bantustanes, son las áreas nominalmente independientes establecidas por el régimen en las que se obliga a vivir a la mayoría negra. Los 10 "territorios patrios" comprenden el 13 por ciento de la tierra en Sudáfrica. Pretoria ha intentado implantar gobiernos títeres en dichas áreas.

estas cuestiones con la seriedad y el dinamismo que caracterizan a SAYCO y a la juventud combativa del país.

Les deseamos éxito en sus deliberaciones, confiando en que podemos depender de ustedes más aún para elevar el nivel de la lucha de masas hacia la conquista de la meta en torno a la cual no podemos hacer compromisos: la de compartir el poder con todas las personas del país.

Debo señalar que la juventud de nuestro país tiene una responsabilidad especial en lo que a disciplina se refiere. Ustedes, como a menudo se ha dicho, son los líderes de esta comunidad del futuro. Como líderes futuros hay ciertas responsabilidades que esperamos van a asumir. Una de ellas es una disciplina férrea. Si no son disciplinados, nunca se podrán ganar nuestra confianza. Si no respetan a la dirección del ANC, nunca podremos depender de ustedes.

En esta organización hay un presidente, y ése es el camarada Oliver Tambo. [Exclamaciones] En esta organización hay un Ejecutivo Nacional del ANC: en Lusaka. [Exclamaciones]² Ellos están unidos y decididos a conquistar una Sudáfrica democrática en nuestros días. Esperamos que respeten al presidente, al Comité Ejecutivo Nacional, y a los camaradas de la organización.

Pero de ustedes esperamos mucho más que eso. Esperamos que respeten a los otros combatientes de la libertad que no se encuentran en el seno de nuestra organización. Esperamos que guarden el espíritu de camaradas, de ser capaces de permitirle a los que no están de acuerdo con ustedes a promover sus propios puntos de vista y sus propios métodos de lucha. No deseamos forzar a nadie a que se integre a nuestra organización, a nuestra forma de pensar. Lo que sí queremos es persuadir a nuestro pueblo a que se nos una y comparta nuestro punto de vista.

Cualquier tipo de violencia, cualquier forma de coerción, cualquier forma de abuso va en contra de la política del ANC. Aquellos que han atacado a otros jóvenes, que se muestran hostiles ante sus aspiraciones, que se muestran impacientes ante ellos, no son miembros disciplinados del ANC. Les pedimos que se abstengan del uso de la violencia y la coerción contra otras organizaciones y movimientos juveniles políticos.

Nuestra arma más poderosa es la del éxito que ya hemos obtenido. Hemos hablado ante varios mitines en el país. En la historia de este país jamás se habían visto mitines como esos. [Exclamaciones] Esa es una de nuestras armas más poderosas.

2. La dirección del ANC radica en el exilio en Lusaka, capital de Zambia.



La revolución democrática y nacional en Sudáfrica, obras de la Pathfinder

"Mi credo político ha sido explicado en mi autobiografía *The Struggle Is My Life*".
Nelson Mandela, julio de 1989

Habla Nelson Mandela

En español: dos declaraciones ante los tribunales del régimen del apartheid antes de que fuera condenado a prisión en la década de 1960. US\$6.95 (US\$4.65 cada uno por 10 o más.)

The Struggle Is My Life

La lucha es mi vida: la batalla contra el apartheid descrita por el recién liberado líder del Congreso Nacional Africano (ANC), en inglés. US\$10.95 (US\$7.25 cada uno por 10 o más.)

Sudáfrica: La revolución en camino

Artículo en el que Jack Barnes plantea el carácter de la revolución para derrocar al régimen del apartheid y por el establecimiento de una república democrática y no racial. US\$2.00

Las tres obras contienen la *Carta de la Libertad*, documento programático del ANC.

Solicítelos en su librería Pathfinder más cercana (directorio en la pág. 23) u ordénelos a Pathfinder, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014



Margrethe Siem/Perspectiva Mundial

Jóvenes durante un mitin en el "bantustán" de Ciskei. Mandela le dijo a los delegados de SAYCO, "Ustedes han jugado un papel dirigente en el glorioso despertar de nuestras oprimidas masas rurales".

Y no necesitamos agredir a los miembros de otras organizaciones. Les pido que se comporten con la dignidad que los miembros del Congreso Nacional Africano y de las otras organizaciones democráticas del país se merecen. Y sinceramente espero que esta súplica que les hago no vaya a parar a oídos sordos.

Habrán notado que recientemente se ha emitido una gran cantidad de volantes, obviamente de parte de la derecha. La verdad es que Andries Treurnicht, líder del Partido Conservador, está envuelto en el proceso de intimidar a los blancos para alejarlos del Congreso Nacional Africano y de sus hermanos negros.

El único mensaje que le ofrece al pueblo de Sudáfrica es el del racismo abierto. El piensa única y exclusivamente de los blancos en este país. El todavía piensa que la minoría blanca en este país es el único grupo de la población que existe. Es esa la razón por la que ahora él se asocia a esos volantes en los que se intenta acentuar el racismo de este país.

El también quiere desestabilizar la futura reunión entre el ANC y el gobierno. Porque teme que la gente de este país, negros y blancos, vayan a vivir juntos en paz. El sólo podrá adquirir prominencia si continúa esparciendo sus ideas racistas. Le decimos al doctor Treurnicht: Usted será derrotado por el pueblo de Sudáfrica: negros y blancos. [Exclamaciones]

Muchos blancos en este país se están integrando al ANC porque se han dado cuenta de que es la política del ANC la que asegura la paz racial y la armonía en este país. Nos gustaría instar a los blancos a que rechacen todos los esfuerzos que la derecha está realizando para polarizar a nuestra población. Nos gustaría asegurarle a nuestros hermanos y hermanas blancos en este país que no tienen nada que temer de nuestra política.

Es cierto que exigimos los derechos de todos los sudafricanos para determinar su propio futuro. Eso únicamente se puede lograr si se concede la demanda de un voto por persona. Pero también estamos conscientes del hecho que a los blancos honestamente les preocupa que esta demanda pueda resultar en la dominación sobre los blancos de parte de los negros.

Queremos asegurarles que nosotros, en el Congreso Nacional Africano, estamos preparados para evaluar este temor. Porque aunque errado, creemos que es genuino. Y haremos todo lo que esté en nuestro poder, junto con el Partido Nacional, para asegurar que los blancos no le teman a una futura Sudáfrica democrática.

Estoy muy complacido de ver aquí a unos cuantos blancos. La mayoría naturalmente son miembros de la prensa. Sin embargo, hay uno o dos ciudadanos que han venido para escuchar en qué consiste la política de la organización. Elogiamos el que hayan venido, y espero que antes de irme tendré el honor y el placer de estrechar sus manos y darles la bienvenida. [Exclamaciones]

Espero tener el honor y el placer de darles la bienvenida para que participen en el debate nacional que se está desarrollando en el país. Y estamos dispuestos a sentarnos y razonar con ellos porque ellos componen un sector extremadamente importante de nuestro país.

Recientemente el gobierno ha desatado a la policía sudafricana contra nuestro pueblo. Nos perturbó haber escuchado ayer que la policía había empleado la fuerza y la violencia para dispersar una manifestación pacífica. La policía también, en algunas áreas, parece haber estado trabajando con los vigilantes derechistas armados, quienes han estado disparándole a personas inocentes. Un par de personas pereció ayer en distintas partes del país.

Debemos advertir al gobierno que tome esta cuestión muy en serio. Apenas la semana pasada cancelamos las conversaciones debido a la horrenda balacera y asesinato de una gran cantidad de nuestra gente en Sebokeng. Y al suspender las conversaciones le estábamos enviando al gobierno el mensaje de que no estamos dispuestos a recibir de brazos cruzados un ataque así de brutal contra personas inocentes. [Aplausos] Y si el presidente De Klerk [de Sudáfrica] sigue de brazos cruzados mientras la policía acribilla a nuestro pueblo, mientras los derechistas de forma desafiante se pasean armados disparándole a la gente, entonces a las negociaciones en este país no les depara ningún futuro.

No vamos a permitir que se dé la situación en la que el gobierno hable de negociaciones y de paz por un lado y, por el otro, lleve a cabo una guerra contra nosotros. Presidente De Klerk, por favor tome nota: Si la gente se vuelve furiosa e intolerante, sea lo que usted diga, eso deberá evaluarse en base a las actividades de su policía y de sus tropas. [Exclamaciones] En lo que a nosotros respecta, el gobierno está haciendo muy poco para tomar las riendas de su brutal fuerza de policía, que ha sido entrenada para considerar todos los reclamos y demandas de los negros como una declaración de guerra.

Cuán diferente es su actitud cuando tienen que lidiar con las manifestaciones de los blancos. La última vez que me reuní con el señor De Klerk le dije que yo no sabía de ninguna instancia en la que la policía hubiera disparado contra los manifestantes blancos. [Exclamaciones] Le dije que si uno, tan sólo un manifestante blanco fuese asesinado por un policía, la Sudáfrica blanca pondría el grito en el cielo. [Exclamaciones] Pero si de seis a 14 —que según los grandes medios de difusión es el número de personas asesinadas en Sebokeng— si entre seis y 14 manifestantes fueran acribillados por la policía, habría un alzamiento nacional en este país e inevitablemente caería el gobierno.

Sin embargo, como a las vidas negras se les considera de poco valor, la Sudáfrica blanca y el mundo occidental piensan que ésta es una razón

Suscríbase a *Granma*

Resumen Semanal Granma (en español, inglés o francés), le brinda información directa desde Cuba. Con regularidad contiene discursos de los líderes del Partido Comunista de Cuba, entrevistas y más. US\$16 por un año. Indique el idioma que prefiere. Por favor haga sus cheques a nombre de Pathfinder.

Ordénelo en su librería Pathfinder más cercana (Directorio en la pág. 27) o escriba a:

Pathfinder, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014



Greg McCartan/Perspectiva Mundial

Mandela: "No hay necesidad de decir que porque un hombre ha cometido un error en el pasado, ya no debemos trabajar con él".

insignificante para suspender las charlas entre el ANC y el gobierno.

Nosotros no estamos de acuerdo. Repito que el presidente De Klerk debe estar consciente de que no toleraremos una situación donde en la víspera de las negociaciones le permita a sus policías dispararle a la gente de manera fortuita.

Ya toqué la cuestión de los líderes de los territorios patrios y los jefes tradicionales. La política del ANC no consiste en condenar a tales jefes. Estos son los líderes tradicionales, algunos de los cuales tienen un historial impresionante en la lucha contra el apartheid. Nosotros decimos que les debemos dar el respeto que merecen como líderes tradicionales.

Importancia de organizar en el campo

Uno debe recordar que va a ser muy difícil para nuestra organización echar raíces y fortalecerse en el campo a menos que seamos capaces de trabajar al lado de ellos en sus áreas respectivas. Y aquellos que sientan que no tenemos nada que tratar con los jefes no conocen la política del ANC y no tienen idea de cómo fortalecer la organización en el campo.

En realidad, el Partido Nacional detectó esta debilidad nuestra de no tener una organización fuerte en el campo. Es así como tuvieron éxito en imponerle la política de los territorios patrios a las masas de nuestro pueblo. Deberíamos de trabajar con los jefes y darles el respeto que se merecen. Pero al mismo tiempo debemos advertir que esos jefes que se pongan al lado del gobierno y que cooperen en reprimir a su propio pueblo, nosotros decimos que con ellos vamos a lidiar de una forma completa y eficaz. [Exclamaciones]

En nuestra cultura e historia el jefe es el portavoz de su pueblo. Debe escuchar los reclamos de su pueblo. Es el que custodia sus esperanzas y sus deseos. Y si algún jefe decide convertirse en tirano, tomar decisiones en nombre de su pueblo, se va a ver en un trágico final en el sentido que nosotros vamos a lidiar con él.

No estamos dispuestos a tener a los Mangope en este país.³ [Exclamaciones] Cualquiera que desafíe al pueblo, quien se crea la ley, quien crea que puede darle órdenes a las masas del pueblo sin contar con su respeto y sus deseos, ese hombre se encamina al desastre. [Exclamaciones]

Finalmente, quiero instarlos a ustedes a no ser innecesariamente hostiles contra los líderes de los territorios patrios. Estos hombres son de nuestra propia carne y sangre y queremos que se nos unan en la lucha. Sabemos que algunos de ellos se metieron en este sistema honestamente, creyendo que era una opción válida para nosotros. Pero a los que han descubierto sus errores y están dispuestos a ponerse del lado del movimiento de liberación, démosles la bienvenida con los brazos abiertos.

3. El presidente del territorio patrio de Bophuthatswana Lucas Mangope se ha negado a legalizar al ANC y ha reprimido fuertemente las protestas contra su régimen dictatorial pro apartheid.

[Aplausos]

No hay necesidad de decir que porque un hombre ha cometido un error en el pasado, ya no deberíamos trabajar con él. Debemos darles la bienvenida.

Como ustedes saben me he reunido con casi todos los líderes de los territorios patrios del país, excepto con tres. [Risas] Sin embargo, tenía una cita para reunirme con el señor Mabena el martes pasado para discutir ciertos problemas mutuos como lo he hecho con los otros.⁴ Desafortunadamente tuve que ir a Lusaka de manera urgente, y tanto el lunes como el martes los pasé allá así es que esa reunión ha sido pospuesta.

Espero que ellos piensen como hijos de este suelo y se unan a los líderes de los otros territorios patrios. Pero una vez más queremos advertir que no estamos dispuestos a jugar el papel de protectores de los desacreditados líderes de los territorios patrios. [Exclamaciones]

Aquellos que confiesen sus errores, aquellos que estén dispuestos a escuchar a su gente deberán ahora dirigirse al pueblo en sus áreas y resolver sus problemas. [Exclamaciones] Cuando hagan eso los recibiremos con los brazos abiertos.

Por último, creo que el camarada Enos Mabuza se encuentra aquí con nosotros en la tarima.⁵ [Exclamaciones] El camarada Mabuza es un hombre de un tipo especial. [Risas y exclamaciones] Desde sus primeros días como ministro en jefe, él ha notado que la organización política dirigente para los negros en este país es el Congreso Nacional Africano. [Exclamaciones] En innumerables ocasiones viajó hasta Lusaka cuando la mayoría de los líderes de los territorios patrios se hallaban con el rabo entre las patas. [Risas]

Le damos la bienvenida a esta reunión y lo felicitamos por la excelente labor que ha realizado en educar a su gente sobre la importancia de alinearse con los puntos de vista de la vanguardia del movimiento de liberación en este país.

Camaradas, este es el final de mi discurso. Y con estas palabras declaro inaugurado este congreso.

¡Amandla!

[Los delegados responden: ¡Ngawethu!]

Victoria o muerte. ¡Venceremos! [Los delegados gritan: ¡Venceremos!]

¡Amandla! [Los delegados: ¡Ngawethu!]

¡Viva el ANC! [Los delegados: ¡Viva!]

¡Viva el Partido Comunista de Sudáfrica, nuestro aliado! [Los delegados: ¡Viva!]

¡Viva Umkhonto we Sizwe! [Los delegados: ¡Viva!]

[Ovación]

4. M.J. Mabena es el ministro en jefe del territorio patrio de KwaNdebele.

5. Enos Mabuza encabeza el territorio patrio de KaNgwane.

El costo del apartheid en el campo

Agricultores desterrados por el régimen vuelven 'ilegalmente' a su tierra

Por Rich Palser

MOGOPA—Unos 250 pobladores han retornado a este pueblo desafiando al gobierno del apartheid. Ellos están decididos a repoblar y cultivar la tierra que debidamente les pertenece. En 1984, unas 350 familias fueron forzadas a desalojar el pueblo por policías armados acompañados de perros. El pueblo se encuentra en la fértil zona productora de maíz en el oeste de Transvaal.

La tribu Bakwena ba Mogopa se estableció aquí hace más de 70 años. La comunidad era autosuficiente, cosechaba maíz, girasoles y otros cultivos, y criaba ganado y cabras. Organizaron la construcción de sus propias escuelas e iglesias y cavaron pozos para extraer agua.

Hoy día, los cimientos es lo único que queda de los edificios de ladrillo y piedra que fueron aplastados por los tractores del régimen. La tierra está en barbecho y los agricultores blancos de las áreas aledañas la utilizan para pacer su ganado. Las familias que han retornado han improvisado chozas sobre las ruinas de sus antiguas casas y comparten con el ganado el único pozo que no fue cubierto por los escombros.

'Que nos devuelvan la tierra'

"Cuando nos criamos aquí nuestros padres eran agricultores", dijo Jacob Pooe. "Ellos cultivaban sus cosechas y criaban ganado. Ahora nos quedamos sin nada. Nos obligaron a dejar nuestras tierras ancestrales y a irnos a tierras que no queríamos. Nuestro deseo más grande es que nos devuelvan la tierra y poder vivir como antes".

El año pasado los pobladores llegaron demasiado tarde para sembrar sus cosechas, pero para este próximo octubre planean arar y sembrar la tierra. "El problema más grande es que nuestros niños no tengan escuela", dijo Pooe. "Destruyeron todas las instalaciones que habíamos construido. No tenemos casas, y cuando llega el invierno las chozas se ponen muy frías". Los pobladores planean construir una escuela con láminas de hierro corrugado y comenzar a hacer sus propios ladrillos para construir casas.

Los agricultores obtuvieron permiso el año pasado para que 80 pobladores erigieran chozas para poder cuidar de las tumbas de sus familias. Antes de que pasara mucho tiempo ya habían regresado 250. Cuando se dieron cuenta que los pobladores se preparaban a reubicarse, las autoridades presentaron una orden de desalojo y la policía bloqueó las entradas del área para impedir más retornos. A través de la representación legal organizada por el Comité de Acción Rural en Transvaal, los pobladores están apelando la orden de desalo-



Margrethe Siem/Perspectiva Mundial

Residentes de Mogopa, Sudáfrica, frente a sus chozas improvisadas. Muchos han retornado después de cinco años de exilio forzado.

jo en base a la ilegalidad del desalojo forzado de 1984.

El pueblo Bakwena compró la finca en 1912, un año antes de que el joven gobierno independiente de Sudáfrica pasara el Acta de las Tierras Nativas. Conocida como la "ley de la expropiación", dicha acta codificó la expropiación de parte de los blancos de una gran porción de la tierra africana, hecho que se había iniciado con el arribo de los colonizadores europeos. La mayor parte de la tierra del país está reservada para ser propiedad de los blancos y cae bajo el control del acta de tierras. Esta tierra incluye: las tierras agrícolas y de pastar más ricas, los bosques, y todas las áreas que se sepa tienen o puedan tener depósitos minerales.

A ningún africano se le permite poseer o cultivar en las áreas "blancas", excepto por unos cuantos lugares donde ya hayan obtenido título legal a la tierra. Mogopa era una de las "manchas negras", como se les llegó a conocer.

En 1948, cuando el gobierno del Partido Nacional comprometido a enraizar el sistema del apartheid llegó al poder, las "manchas negras" se volvieron el foco de los desalojos forzados. Las tierras de los agricultores africanos fueron expropiadas y pueblos enteros fueron removidos a la fuerza hacia los llamados bantustanes: los "territorios patrios" o reser-

vaciones donde más de la mitad de la población africana se encuentra forzada a vivir en el 13 por ciento de la tierra menos fértil de Sudáfrica.

Entre 1948 y 1979 más de 400 mil personas fueron obligadas a mudarse. En 1985 el Proyecto del Excedente Popular —que aboga contra los reasentamientos forzados— calculó que alrededor de 1.3 millones de residentes de las "manchas negras" enfrentaban la amenaza de los desalojos forzados.

"Cuando nos trasladaron, nuestra cosecha aún estaba por recoger", recordó Ephraim Pooe, uno de los pobladores más viejos que han retornado a Mogopa. "Los agricultores blancos sólo las utilizaron para pastar; lo perdimos todo". El ganado fue vendido a un décimo de su valor y no se les pagó ninguna indemnización por la tierra.

"El resultado de este desalojo es que nos han reducido a un puñado de gente que no posee los medios para ganarse la vida", dijo Matthes Kgatitoe. "No tenemos nada con qué comenzar a cultivar de nuevo". La mayoría de las familias buscó refugio en las tierras de su jefe supremo en Bethanie, pero la tenencia de tierras era insegura y el agua, las escuelas y la vivienda, inadecuadas. Comenzaron a depender de los jóvenes que lograban ganarse un salario como trabajadores migratorios.

El objetivo del acta de tierras de 1913 era obligar a que más africanos entraran al mercado de trabajo. El presidente de la Cámara de Minas, la asociación de las compañías mineras, comentó un año antes a la adopción del acta, "Definitivamente, lo que se quiere es una política que establezca de una vez y por todas, excepto por las reservaciones especiales, que la propiedad de la tierra debe quedar en manos de la raza blanca y que el excedente de hombres jóvenes [africanos], en vez de tomarse las tierras sin labrar y diseminarse por áreas ilimitadas, deben ganarse la vida trabajando por un sueldo".

Al igual que millones más que han sido expulsados de la tierra, los pobladores de Mogopa se mudaron a los municipios en los alrededores de Johannesburgo para buscar trabajo. Allí siguieron reuniéndose mensualmente para ayudar a la comunidad en su lucha por las tierras. Este comité fue encabezado por Kgati-toe hasta que se retiró, momento mismo en el que decidió unirse al movimiento para restablecerse en su pueblo. "Mucha gente está esperando a ver si dejan que nos quedemos", dijo. "Si nos dejan quedar, entonces volverían casi todos".

Resistencia a los desalojos

Los jóvenes de Mogopa también están dedicados a restablecer la finca. "Nuestro futuro es continuar donde nuestros padres se detuvieron", dijo Molete Dikobe, un miembro del Congreso de la Juventud de Mogopa. El congreso fue organizado para "ayudar a nuestros padres en la lucha por las tierras".

Como consecuencia de la férrea resistencia a los desalojos forzados de parte de comunidades como Bakwena ba Mogopa, el gobierno del apartheid ha tratado de conseguir su meta obligando a los africanos a vivir en los bantustanes simplemente trazando nuevas fronteras.

Lydia Kompe del Comité de Acción Rural de Transvaal explicó, "En lugar de los desalojos forzados, utilizan la pluma para hacerte parte de Bophuthatswana para que así uno pierda el derecho de ser sudafricano. Bajo el Acta de Extranjeros a uno lo clasifican como parte de Bophuthatswana, lo que hace más difícil que uno pueda ir a la escuela en Sudáfrica, buscar trabajo en Sudáfrica o gozar de cualquier otro derecho que uno necesite en Sudáfrica".

Los pobladores de Braklaagte y Leeuwfontein están también luchando contra la incorporación de su tierra al territorio de Bophuthatswana. Al negarse a aceptar la nacionalidad de ese bantustán así como al tomar medidas legales contra la incorporación, han desatado la ira total del gobierno del bantustán contra ellos.

El jefe Pupsey Sebogodi de Braklaagte y el consejero tribal Dadelile Majafa de Leeuwfontein describieron la forma en que la policía montó retenes en las carreteras alrededor de los pueblos, detuvo los autobuses escolares, y exigió saber la nacionalidad de todos los niños. Si los niños decían que eran sudafricanos, la policía los golpeaba. Durante la semana santa en 1989, 80 personas fueron gravemente lesionadas por las tropas en Braklaagte y, en julio, 11

personas murieron —nueve de ellas policías— después de que la policía atacó una reunión pacífica en Leeuwfontein.

Sebogodi dijo que no eran únicamente sus pueblos los que se oponían al régimen del bantustán del presidente Lucas Mangope. "Mucha gente en Bophuthatswana quiere incorporarse a Sudáfrica", indicó.

Recientemente, el régimen de Mangope estuvo a punto de caer cuando se desató una serie de manifestaciones en Bophuthatswana. "Ya no está lejos una Sudáfrica democrática y no racial", concluyó Sebogodi.

Los residentes de las fincas en las "manchas negras" no han sido las únicas víctimas de los desalojos forzados. Aunque es ilegal, muchos africanos lograron seguir cultivando la tierra como arrendatarios de los agricultores blancos, pagando el alquiler ya sea con parte de su cosecha o trabajando directamente para dichos agricultores. Entre 1960 y 1974, un millón y medio de africanos fueron trasladados de dichas fincas de arriendo a los bantustanes. A pesar de estos reasentamientos forzados, un número inmenso de africanos —que se calculó en 2 millones para 1981— sigue ocupando la tierra que ha sido abandonada por los blancos.

Cerca de 1.5 millones de africanos trabajan como obreros agrícolas en las fincas propiedad de los blancos. Al no estar protegidos por el código laboral, estos obreros reciben los salarios y trabajan las horas que los agricultores blancos determinen. A menudo viven en chozas o ranchos de lodo en las fincas y pueden ser expulsados a los bantustanes en cualquier instante.

La Carta de la Libertad —programa adoptado en 1955 que aboga por una Sudáfrica no racial y democrática, y promovido por el Congreso Nacional Africano (ANC)— tiene una sección titulada "Compartirán la tierra quienes la trabajan". En ella sostiene, "Se pondrá fin a

las restricciones de la propiedad de la tierra basadas en la raza, y toda la tierra se redistribuirá entre quienes la trabajan, para erradicar el hambre y la sed por poseer tierra. El estado ayudará a los campesinos con implementos, semillas, tractores y diques, para conservar el suelo y ayudar a quienes lo cultivan".

Para los agricultores que luchan por su tierra en Mogopa, la reciente legalización del ANC y la liberación de sus líderes ha renovado las esperanzas para el futuro. "Tenemos toda la confianza de que los cambios se van a dar, debido a todo lo que está sucediendo en Sudáfrica", dijo Jacob Pooe. "Lo que pedimos es que se nos dé el apoyo moral para presionar al gobierno para que nos deje quedar en nuestra tierra. Después, necesitaremos asistencia para desarrollarnos una vez más". Dijo que para conseguir sus objetivos, se necesita "un gobierno democrático y no racial" donde "se escuchará la voz de los africanos oprimidos en la toma de las decisiones".

Muchos regresarían a las fincas

Andrew, uno de los agricultores más jóvenes que se han reubicado en Mogopa, explicó cuáles creía que eran sus necesidades. "Suponiendo que el gobierno actual nos dé la oportunidad de obtener tierras, entonces, gente de todo el país regresará a las fincas", afirmó.

"Si consideramos lo pobres que somos los negros, es evidente que no vamos a poder pagar por las semillas, por los implementos, y otras cosas que necesitamos para el cultivo. El gobierno tendrá que proveer todas estas cosas. Hoy día, el gobierno le da subsidios a los agricultores blancos, entonces, ¿por qué es que los agricultores negros no van a conseguir algo también?", señaló Andrew.

"Si logramos retener nuestra tierra, eso será una gran victoria para todas las comunidades que están siendo amenazadas y que se les está obligando a irse a los bantustanes". □

¡Suscríbete al Militant!

El *Militant* es el semanario en inglés que te brinda noticias y análisis sobre la crisis económica en desarrollo. Te informa sobre la resistencia que obreros y agricultores ponen ante los ataques de los patrones y del gobierno de Estados Unidos, desde Sudáfrica y Gran Bretaña hasta Centroamérica y el Caribe. Te presentará nuestras ideas sobre cómo los trabajadores pueden avanzar sus luchas.

Nuestra cobertura sin par incluye el seguir los avances del pueblo trabajador cubano bajo la dirección del Partido Comunista de Cuba. También tenemos artículos semanalmente desde nuestra oficina en Managua, Nicaragua.

* * *

☐ \$7 por 12 semanas

☐ \$21 por 6 meses

☐ \$37 por un año

☐ \$70 por dos años

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado/País _____

Zona Postal _____

Teléfono _____

Envía al Militant, 410 West St., Nueva York, N.Y., 10014

THE MILITANT

Over the top!
Add a new readers of socialist press
Now!

Killer found guilty in death of Black youth

A second leader in racist mob attack acquitted

Three cops in Texas guilty in murder of Black

Fort Madison, Iowa, union gathering learns of Curtis' fight for justice

Eastern strikers in New York target June 12 Lorenzo award

Publisher Backers for change considered

Avanza la desintegración de la OTAN

Crisis de la alianza militar imperialista refleja debilidad norteamericana

Con el anuncio del presidente de Estados Unidos George Bush de que la Organización del Tratado del Atlántico Norte había cancelado los planes para desplegar armas nucleares de corto alcance más poderosas y precisas en Alemania occidental, se señala una mayor desintegración de dicha alianza militar dominada por Estados Unidos.

Entre las propuestas patrocinadas por el gobierno norteamericano y aprobadas por la OTAN, se incluyen: permitirle a las tropas soviéticas que permanezcan en la República Democrática Alemana (RDA, Alemania oriental) por un periodo de tiempo indefinido; la derogación de los planes para el despliegue tanto de las versiones modernas del misil de corto alcance Lance, de cabeza nuclear, como de la artillería nuclear en la República Federal de Alemania (RFA); y la celebración de otra reunión de la OTAN para discutir los recortes en las fuerzas militares convencionales.

La caída del dominio de Washington

"El presidente Bush encaró lo inevitable, sin embargo, esto apenas comienza", comentó el *New York Times* en un editorial. Para los que gobiernan Estados Unidos encarar lo inevitable significa abrir paso a lo que implica, por un lado, la caída relativa del dominio económico y político de Washington dentro del sistema imperialista y, por el otro, el fortalecimiento relativo del imperialismo alemán, no sólo en Europa sino a nivel internacional.

El resquebrajamiento de la alianza militar del Pacto de Varsovia ha debilitado más aún el papel de la OTAN. En Polonia, Hungría, Checoslovaquia, RDA, y en otras partes los partidos estalinistas en el poder —bajo el impacto de una creciente crisis económica y la presión de las movilizaciones de masas— han sido destrozados. El ejército de la RDA está a punto de desintegrarse y algunas tropas soviéticas están siendo retiradas de estos países. A medida que los nuevos gobiernos de Europa oriental tratan de obtener préstamos e inversiones de los países capitalistas y establecer lazos políticos con los gobiernos imperialistas, la amenaza de la "expansión comunista" —en torno a la cual se construyó la OTAN después de la segunda guerra mundial— se desvanece.

A partir de dos hechos: el primero, que Alemania adopta medidas en vías a la reunificación, el segundo, que los misiles en la RFA únicamente podrían ser disparados contra la RDA, Checoslovaquia o Polonia, la campaña dirigida por Bush para modernizar el armamento se volvió particularmente impopular e insostenible.

La rápida caída de la OTAN señala el final del esquema dentro del cual se desarrollaron las relaciones políticas entre Estados Unidos, la Unión Soviética y los países de Europa oriental durante los últimos 40 años.

La enorme influencia militar y política ejercida por los imperialistas norteamericanos en Europa surgió de su posición hegemónica con relación a sus competidores imperialistas al concluir la segunda guerra mundial. Alemania, la potencia dominante en Europa central antes de la guerra, fue conquistada, dividida y ocupada por las tropas norteamericanas, francesas, británicas y soviéticas.

Esta división fue codificada cuando las potencias imperialistas formaron la OTAN en 1949. Alarmados por el derrocamiento del capitalismo en Checoslovaquia, y la expropiación de la clase capitalista en el este de Alemania y en otros cuatro países ocupados por las tropas soviéticas, los imperialistas buscaron impedir la propagación de estos acontecimientos a más países.

La OTAN fue construida como una fuerza militar convencional integrada, reforzada por las armas nucleares desplegadas en Europa y respaldada en última instancia por el poderío nuclear norteamericano. En Europa se mantuvieron decenas de miles de tropas estadounidenses y de la OTAN y enormes cantidades de cabezas nucleares bajo el control norteamericano.

La dominación política y económica del capitalismo norteamericano se vio reforzada por las inversiones y préstamos designados a la reconstrucción de Europa que quedó en ruinas tras la segunda guerra mundial. Esto resultó en una expansión masiva de capital norteamericano. A medida que se agotaban los factores que la alimentaban, dicha expansión eventualmente dio paso a una desaceleración en la acumulación de capital. Para fines de la década de 1960, el promedio de la tasa de ganancias comenzó a caer de forma más rápida y las ganancias masivas se comenzaron a estancar. Como resultado, se intensificó la competencia de precios entre las potencias imperialistas que destruyeron el monopolio industrial de hecho, ejercido por los capitalistas norteamericanos desde la conclusión de la guerra. El peso económico de la RFA y de Japón ha crecido con relación al imperialismo norteamericano.

El fortalecimiento de Alemania

El poder industrial y comercial de Alemania es la fuente del fortalecimiento relativo del marco alemán y del creciente poderío del banco central alemán en Europa y fuera de ella. Alemania ha estado a la cabeza mundial en lo que a exportaciones se refiere en cada uno de los últimos tres años. Actualmente compra la cuarta parte del producto interno bruto de los 12 países miembros de la Comunidad Europea, a menudo llamada Mercado Común.

Además, los gobernantes alemanes cuentan con la fuerza armada convencional más grande de cualquier país capitalista en Europa. No obstante las potencias victoriosas de la segunda guerra mundial les han impedido convertirse en

una potencia nuclear estratégica. Con la paridad nuclear entre la Unión Soviética y Washington se torna poco probable que se desate una guerra con la URSS, especialmente una guerra nuclear. Esto le ha abierto el espacio a Alemania para que desarrolle una mayor firmeza política.

Al ya no poder actuar como el "protector" de Europa de la "amenaza comunista" —y extraer como resultado concesiones económicas y políticas— la importancia militar del arsenal nuclear de Washington en Europa ha decaído.

Las demandas de la OTAN para las reducciones en el número de tropas y armas nucleares refleja el hecho de que los gobernantes de la RFA se encaminan hacia la colocación de su poderío mundial político y militar al mismo nivel de su posición fortalecida en relación con sus competidores imperialistas.

A Washington le resulta cada vez menos fácil hablar, actuar o negociar como el líder indiscutido de la alianza del mundo imperialista.

A la vez que organizan una retirada en torno al tipo de alianza que la OTAN ha sido, los imperialistas norteamericanos están tratando de mantener la mayor influencia posible en Europa.

El secretario de defensa norteamericano Richard Cheney está presionando a la OTAN para que continúe sus planes para instalar una nueva generación de misiles nucleares aire-tierra en aviones de guerra norteamericanos en Europa. Bush también está tratando de utilizar la estructura de la OTAN como una alianza política para que el imperialismo norteamericano, como él dijo recientemente, " siga siendo una potencia europea en el sentido más amplio: política, militar y económicamente".

La unificación de las luchas obreras

Estos acontecimientos han abierto las puertas —por primera vez en décadas— para que las luchas de los trabajadores tanto en los países capitalistas como en aquellos donde el capitalismo ha sido derrocado, se afecten, influyan, y fortalezcan entre sí.

Las medidas hacia la reunificación de Alemania harán que las luchas de los trabajadores en la RFA y la RDA contra el deterioro de sus condiciones de vida —luchas bloqueadas durante décadas por la ocupación y división de Alemania— se junten cada vez más. A medida que la clase trabajadora alemana desarrolle la capacidad para librar una lucha común, contribuirá a su fortalecimiento y al de otras luchas obreras en toda Europa.

No sirve a los intereses del pueblo trabajador el que las tropas de la OTAN sigan estacionadas en Alemania. Las tropas soviéticas también deben ser retiradas. Todas las armas nucleares, de corto y largo alcance, deben ser desmanteladas. Todos los tratados de ocupación de la post guerra, que violan el derecho del pueblo alemán a la soberanía, deben ser abolidos. □

Bush aumenta la intervención militar

Los Boinas Verdes se incorporarán a la lucha antiguerrillera en los Andes

Por Selva Nebbia

El 20 de abril, el Departamento de Estado norteamericano anunció sus planes para incrementar su intervención militar en Perú enviando tropas y 35 millones de dólares en ayuda militar a ese país.

El plan incluye la construcción de una base permanente para que los Boinas Verdes norteamericanos entrenen y equipen a seis batallones del ejército y de la marina, le suministren a la armada peruana seis lanchas para el patrullaje de ríos, y restauren 20 jets de ataque terrestre A-37 para combatir a la organización guerrillera Sendero Luminoso.

El plan es parte del esfuerzo para "ayudar a este país a combatir las guerrillas izquierdistas que se dice protegen a los cultivadores y a los traficantes de cocaína", informó el *New York Times* del 22 de abril.

Pilotos civiles en combate

La base de entrenamiento estará ubicada en la misma zona donde la agencia gubernamental norteamericana contra las drogas DEA tiene una base, la cual ha servido de trampolín para los ataques antiguerrilleros. En dicha base, el Pentágono le ha suministrado a los peruanos aviones de transporte y helicópteros artillados. A comienzos de abril, pilotos de helicópteros civiles norteamericanos, contratados por el Departamento de Estado a través de la compañía National Air Transport Inc., participaron en un combate contra los guerrilleros de Sendero Luminoso.

"So pretexto de la restricción de las drogas", escribió Juan Méndez en el *New York Times* del 7 de mayo, "Estados Unidos se apresura a entrar de lleno en una de las guerras más sucias que se están librando en el mundo en la actualidad". Méndez es el director ejecutivo de la organización de derechos humanos Americas Watch.

'Una guerra norteamericana'

Washington estaría "entrenando virtualmente a todos los soldados peruanos para combatir a Sendero Luminoso", comentó Méndez, convirtiendo la lucha contra el grupo guerrillero en "una guerra tanto norteamericana como peruana".

Durante una conferencia de prensa celebrada el 3 de mayo en la Casa Blanca le preguntaron al presidente George Bush si intentaría obtener permiso del Congreso para el envío de tropas a Perú. "No he considerado pedírselo al Congreso", dijo Bush. Afirmó que "el concepto del entrenamiento es muy válido. No creo que requiera de la aprobación del Congreso de Estados Unidos".

Tanto Alberto Fujimori como Mario Vargas Llosa, los candidatos a la presidencia peruana

que irán a una elección definitiva en junio, han dicho que aceptarían la presencia de los "asesores" militares norteamericanos.

Desde que el gobierno peruano desató la represión contra los guerrilleros de Sendero Luminoso en 1980, más de 18 mil personas han muerto en enfrentamientos o han sido desaparecidos. Según la organización internacional de derechos humanos Amnistía Internacional, una gran proporción murió a causa de las ejecuciones extrajudiciales a manos de las fuerzas del gobierno.

Amnistía Internacional informó que entre 1982 y 1989 desaparecieron más de 3 mil personas mientras se hallaban bajo custodia gubernamental. En los tres últimos años, Perú, con una población de 21 millones, ha sobresalido como el país con más detenidos y desaparecidos del mundo.

La guerra de guerrillas y los intentos de los militares peruanos por aplastarla, han sacudido toda la estructura política del Perú y minado la habilidad del régimen civil para gobernar.

El papel de los militares peruanos

Desde 1982, las fuerzas armadas peruanas han ejercido un control político y militar absoluto en Ayacucho y otros departamentos declarados "zonas de emergencia". Sendero Luminoso, cuyo nombre oficial es Partido Comunista del Perú-Sendero Luminoso, opera principalmente entre la población campesina indígena pobre de Ayacucho, en la región montañosa del suroeste del país.

El estado de emergencia, decretado por el gobierno en las dos terceras partes del país, le ha dado al ejército una mayor libertad para las violaciones a los derechos humanos. Incluso en ciertos casos, los militares han asesinado a toda la población masculina de pueblos donde los guerrilleros han conseguido apoyo.

El hecho de que el ejército no ha podido aplastar las fuerzas de Sendero demuestra que los guerrilleros cuentan con apoyo entre los campesinos andinos más pobres. Perú es el segundo país más pobre de América del Sur, después de Bolivia.

Los derechistas escuadrones de la muerte, ligados al gobierno o al ejército, han enfocado sus operaciones contra periodistas, abogados, activistas de los derechos humanos, y líderes sindicales y campesinos.

El 21 de marzo, la fuerza naval peruana se tomó los 17 puertos del país para evitar una huelga de los trabajadores portuarios. Unos cinco mil trabajadores de la Empresa Nacional de Puertos de Perú exigían aumentos salariales.

Bajo el impacto del deterioro de las condiciones económicas, los trabajadores de Perú han lanzado una vasta ola de huelgas en los últimos meses. En las semanas que precedieron a la primera ronda de las elecciones presidenciales

del 8 de abril, los empleados bancarios, los trabajadores de las empresas textiles, los obreros de la construcción, y el personal civil de las prisiones del país efectuaron paros de labores para exigir aumentos inmediatos de salario.

Al comienzo de febrero la oficina de correo contaba con tres meses de atraso en la entrega de correspondencia debido a una prolongada huelga de los trabajadores postales. Recientemente, después de un paro similar, la oficina postal quemó miles de cartas no entregadas para reducir el atraso acumulado.

El más importante de estos paros fue el iniciado a fines de marzo por los mineros del cobre en el sur del Perú. Durante los primeros 19 días, la huelga le costó a la patronal 40 millones de dólares en pérdidas.

Se acentúa la crisis económica

"Los trabajadores sufren y aguantan hambre. El gobierno debe entender que no podemos seguir así", dijo Leonardo Ramírez, vicepresidente de la federación de mineros.

Con una inflación de más de 2 mil por ciento durante el año pasado, los precios del combustible subieron un 29 por ciento y de las medicinas del 30 al 200 por ciento en sólo tres días después de las elecciones de abril. El gobierno peruano no puede efectuar los pagos en concepto de interés sobre más de la mitad de su deuda externa de 17 mil millones de dólares.

El índice de mortalidad infantil en Perú es oficialmente de 80 por cada mil niños nacidos vivos, uno de los más altos en el continente. Aproximadamente la mitad de las 180 mil muertes anuales en este país andino la componen niños menores de cinco años que cayeron víctimas de enfermedades curables como el sarampión, infecciones bronquiales, y la deshidratación que resulta de la diarrea.

"En este país, hace ya bastante que la palabra crisis dejó de tener algún significado", dijo un ingeniero peruano de 27 años de edad. □

La transición al socialismo

ERNESTO
CHE GUEVARA
EL SOCIALISMO
Y EL HOMBRE
EN CUBA



Trabajo en tres idiomas: inglés, sueco, islandico y persa. 48 págs., US\$1.95 (\$1.75 por costos de envío).

Pathfinder

410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

Lecciones de marxismo

¿Qué se requiere para la restauración del capitalismo en Europa oriental?

Por Doug Jenness

Recientemente el congreso de Argentina autorizó al presidente Saúl Menem el traspaso a manos privadas de 30 empresas propiedad del gobierno. Como aliciente a los inversionistas capitalistas, muchas de ellas serán vendidas a precios de remate.

Este es uno de los muchos ejemplos que se podrían citar de gobiernos capitalistas que alrededor del mundo están vendiendo las propiedades del estado para elevar sus ingresos o atraer a inversionistas. Según muchos comentaristas de los grandes medios de difusión, esto es lo mismo que está sucediendo en Europa oriental. Una columnista del *New York Times* quien escribió desde Buenos Aires, por ejemplo, expresó que la privatización está "causando furor en Europa oriental".

Los capitalistas han sido expropiados

Son precisamente declaraciones como ésa, sin embargo, las que están creando la errónea (si bien ampliamente divulgada impresión) de que Europa oriental está siendo arrastrada hacia el capitalismo.

Traspasar empresas del estado a propietarios privados en los países capitalistas es algo muy diferente y mucho más fácil de hacer que si se trata de los países donde la clase capitalista industrial ha sido expropiada y ya no existe, como es el caso de Europa oriental.

Por un lado, las empresas estatales están totalmente entrelazadas con la estructura financiera capitalista. El gobierno por lo general

emite bonos a interés para financiar esas operaciones que son propiedad del estado. La mejor tajada de los bonos la adquieren los banqueros u otros inversionistas capitalistas, que son los que gozan de los beneficios de los intereses. Por otro lado, las empresas del estado son parte del esquema en el que el promedio de la tasa de ganancia se determina a través de la competencia entre los industriales capitalistas.

Los gobiernos capitalistas usualmente acaparan empresas privadas cuando éstas se encuentran en deterioro para ayudarles a sobrevivir a través de subvenciones, regulaciones más restrictivas, y otras medidas similares. A menudo, si las condiciones cambian, estas empresas son reprivatizadas sin reajustes significativos.

Estas transferencias pacíficas, sin embargo, están excluidas en países donde la clase capitalista ha sido cortada de raíz; se han establecido relaciones estatales de propiedad; se ha impuesto el monopolio estatal sobre el comercio exterior; y se ha dado inicio a la planificación económica.

Las castas burocráticas privilegiadas que dominan la política en Europa oriental están intentando aliviar o superar las crisis económicas que en sus países empeoran cada día más, adoptando numerosos métodos y prácticas del capitalismo. Entre ellas están el aumento del comercio con los países capitalistas, la autorización para que se realicen operaciones de mercado capitalista en el intercambio de mercancías, el intento de que las monedas sean cambiables en el mercado capitalista mundial, y el aumento de las inversiones de parte de los capitalistas extranjeros.

Estas medidas, necesarias para restaurar el capitalismo en estos países, sin embargo, no son suficientes. La clave está en restablecer la propiedad privada sobre la industria básica —siderurgia, minas, ferrocarriles, astilleros, etcétera— que es donde yace la esencia de las economías capitalistas modernas.

¿No es correcto afirmar que las medidas capitalistas que se están introduciendo van a minar la propiedad estatal sobre la industria y a sentar las bases para un retorno gradual hacia la dominación de la competencia por las ganancias entre los industriales capitalistas?

No. No sin que se desate una tremenda batalla contra la clase obrera de estos países. Las relaciones de propiedad estatal no son un "algo" que puede ser eliminado a través de una legislación o un decreto o destruido con una operación por los flancos realizada por el mercado capitalista.

La propiedad estatal en los países en los que la clase capitalista ha sido expropiada es una relación social en la que la clase trabajadora está profundamente entrelazada. En los países de Europa oriental, fue la movilización de los obreros en un grado o en otro la que expropió a los capitalistas. Allí se eliminó la explotación de los obreros asalariados de parte de los propietarios capitalistas, lo que constituye una parte esencial para el sistema capitalista.

Las relaciones estatales de propiedad

Las nuevas relaciones estatales de propiedad no se basan en la explotación de una clase por otra. La casta privilegiada que ha dominado a estos países durante los últimos 40 años no está constituida por propietarios privados y no extrae ni sus privilegios ni sus grandes ingresos porque juegue un papel necesario en las economías planificadas. En realidad, una vez se elimina este estrato, las relaciones estatales de propiedad pueden convertirse en la base sobre la que una clase trabajadora políticamente consciente puede comenzar a desarrollar una transición hacia el socialismo. Derrocar dichas relaciones de propiedad significa hacer añicos de la relación que la clase obrera mantiene con ellas.

Esto no se puede conseguir sin incrementar drásticamente el desempleo, sin imponer normas de trabajo draconianas, y sin reducir los niveles de vida de los trabajadores. Una pequeña muestra de lo que le espera a ese afán restaurador se pudo apreciar en Polonia el año pasado.

Cuando Barbara Piasecka Johnson, heredera de la fortuna Johnson & Johnson, intentó comprar el astillero de Gdansk en Polonia —cuya clausura ya estaba programada— inicialmente fue bien recibida por los obreros. Sin embargo, después —cuando sus asesores presentaron un plan recortando la fuerza laboral por la mitad, congelando salarios ante una inflación que anda por las nubes, y exigiendo una cláusula para que no hubiera huelgas— los trabajadores se enfurecieron. Para evitar una rebelión el gobierno decidió cancelar la compra. □

Artículos en español de

New International

A MAGAZINE OF MARXIST POLITICS AND THEORY

Perspectiva Mundial ha reproducido varios artículos aparecidos originalmente en *New International*, la revista en inglés de teoría y política marxista. Por su importancia y actualidad, los ponemos de nuevo a la disposición de nuestros lectores.



Su Trotsky y el nuestro: la continuidad comunista en la actualidad. Por Jack Barnes, secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores. *PM*, 5 de marzo 1984. ■ **Las perspectivas revolucionarias y la continuidad leninista en Estados Unidos.** Resolución política adoptada por el PST en su convención de agosto de 1984. *PM*, 4 de febrero 1985. ■ **La alianza de obreros y agricultores.** Por Doug Jenness. *PM*, 19 de agosto-9 de septiembre de 1985. ■ **El segundo asesinato de Maurice Bishop.** Por Steve Clark. *PM*, agosto de 1987. El precio es US\$1.00 por cada ejemplar; 5 ejemplares o más, US\$0.70 cada uno.

Además hay otros dos documentos de *NI* que ahora existen en forma de folleto: **Sudáfrica, la revolución en camino.** Por Jack Barnes, 75 pag., US\$2.00. ■ **Cincuenta años de guerra encubierta, el FBI contra los derechos democráticos.** Por Larry Seigle, 74 pag., US\$3.00. *Haga sus pedidos a:*

Perspectiva Mundial, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014

Prensa socialista supera meta de ventas

Campaña internacional de suscripciones saca ventaja de aperturas políticas

Por Roni McCann

La campaña internacional de circulación en pos de 7500 nuevos lectores sobrepasó —tras nueve semanas de labores— las metas trazadas.

Al final, sus partidarios lograron 5033 nuevos suscriptores para el semanario en inglés el *Militant*, 1201 para *Perspectiva Mundial*, y vendieron un total de 1640 ejemplares de la revista de teoría y política marxista *New International* (Nueva Internacional en inglés y en francés).

Un logro muy particular fue haber conseguido 540 nuevos suscriptores a la revista trimestral en francés *Lutte ouvrière*, más del doble de la meta original.

En las últimas semanas de la campaña, los partidarios de las publicaciones socialistas tomaron la ofensiva y se dieron a la tarea de cumplir con sus metas en el tiempo programado. En muchas ciudades alrededor del mundo se impuso una "fiebre de suscripciones", y los activistas aprovecharon al máximo todas las oportunidades que se les presentaron para establecer contacto con obreros, estudiantes y otros activistas.

Ventas en la última semana

Como resultado, la campaña se benefició grandemente en ese último periodo. En Estados Unidos, por ejemplo, 979 personas se suscribieron al *Militant* en la última semana de la campaña. Igual sucedió con los partidarios en Inglaterra y Australia, quienes conquistaron la tercera parte de sus metas en esa misma semana.

Un logro importante de la recién concluida campaña es el número de nuevos lectores que a través de los formularios de suscripción informaron ser miembros de los distintos sindicatos industriales en Estados Unidos: 1069 al *Militant*, o sea, 27 por ciento del total; y 147 a *PM*, 15 por ciento. Según Janet Post del departamento de circulación de las publicaciones socialistas, "ambas cifras representan uno de los porcentajes más altos en años".

Entre los trabajadores de la industria aeromecánica en Estados Unidos, miembros del sindicato de torneros IAM, por ejemplo, se consiguieron 244 para el *Militant*, 12 para *PM*, y 12 para *LO*. Los partidarios de la campaña en el área de Nueva York-Brooklyn-Nueva Jersey hicieron uno de los focos de su labor la venta del mayor número posible de suscripciones a los trabajadores en huelga contra la aerolínea Eastern y a otros trabajadores —también miembros del IAM— de los aeropuertos; el resultado fue: 67, y entre ellos, 29 huelguistas. Post señaló, esto "refleja el hecho de que cuando contactamos con nuestra prensa a obreros que están en lucha, éstos responden".

Los partidarios de las publicaciones visitaron también la zona minera del carbón. Al final de las nueve semanas habían vendido más de un centenar de suscripciones a mineros miembros del sindicato del carbón UMWA.

Además, la campaña se extendió como una red que cubrió los sectores más diversos de la clase trabajadora.

A través de brigadas de ventas, se visitó lugares como el Valle de Yakima en el estado de Washington, obteniendo 26 nuevos suscriptores al *Militant* y a *PM* entre los trabajadores agrícolas del área.

Obreros empacadores de carne

Un esfuerzo similar lo realizó otro equipo de ventas entre los obreros de la industria de la carne en la zona norte central de Estados Unidos. "¿Cuba?, muy bien", dijo un trabajador a la salida de una planta empacadora de carne mientras ojeaba un ejemplar de *PM* en Sioux City, Iowa. En su esfuerzo de cinco días, el equipo vendió 29 suscripciones y 149 ejemplares de los periódicos.

A su vez, los partidarios de la prensa socialista aprendieron más acerca de las condiciones de vida de estos obreros. En Sioux City, por ejemplo, la población latina se ha duplicado en el último año, según informó Elba Cera, directora del Centro Latino de esa ciudad. Esto ha resultado de los grandes despliegues publicitarios que las corporaciones lanzan para reclutar obreros inmigrantes que viven en otras regiones del país, dijo la activista.

Cientos de personas se mudan en busca de trabajo, careciendo de un lugar en donde vivir o de servicios sociales mínimos, explicó la activista. Lo anterior pudo ser comprobado por los

miembros de la brigada cuando visitaron un edificio con 25 apartamentos, en varios de los cuales vivían tres o hasta cuatro familias; algunos trabajadores, incluso, dormían en el piso.

Una de las notas más sobresalientes en el transcurso de la campaña se dio en torno a la revista *Lutte ouvrière*.

En Nueva York, el 20 de abril, más de 50 mil haitianos se manifestaron contra la política federal discriminatoria que les prohibía sus donaciones de sangre. Ocho partidarios del esfuerzo de ventas se integraron a la protesta y vendieron 151 suscripciones a *LO* y 10 al *Militant*. Además, y por primera vez, se agotó la tirada de 2000 ejemplares de la revista, teniendo que hacerse una tirada adicional de mil ejemplares del número de abril-junio.

Los recintos universitarios fueron también foco de los esfuerzos de ventas. 645 estudiantes se suscribieron al *Militant* y 52 a *Perspectiva Mundial*.

Impetu internacional

A nivel internacional, el ímpetu se pudo apreciar en el ejemplo de los activistas en Inglaterra. A mediados de abril, visitaron en una semana todas las minas de carbón del área del sur de Wales, vendiendo allí un total de 153 ejemplares del *Militant* y 10 suscripciones.

"Tenemos plena confianza de que los nuevos suscriptores encontrarán muy valiosa la cobertura que nuestras publicaciones les brindan", dijo Post.

"Desde ya", agregó, "instamos a aquellas personas cuyas suscripciones estén cerca de su fecha de vencimiento, a que las renueven cuanto antes para que no se pierdan ni un número".



'La verdad no sólo necesita ser verdad, sino también ser divulgada'. - Fidel Castro

**SUSCRÍBETE A
Perspectiva Mundial**

Para nuevos lectores: US\$4.00 por cuatro meses.
Renovación: US\$7.00 por seis meses US\$12.00 por un año.

Nombre: _____
Dirección: _____
Ciudad: _____ Estado: _____
País: _____ Tel.: _____

Recorta y envía a:
Perspectiva Mundial, 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014

... Evalúan huelga

Viene de la página 24

presión, buscando divisiones y debilidades entre los trabajadores que pudieran posibilitar la ruptura del sindicato en uno o más centros de trabajo.

Rosales declaró que la huelga era "ilegal, ilícita e inexistente". Hizo un llamado a la policía para que desalojara a los huelguistas que se habían tomado los edificios de gobierno.

"El gobierno trató de dividir a la clase obrera", dijo Ronaldo Membreño, un líder de la CST. "Quería promover sindicatos que corresponden a los intereses del gobierno y no a los de los trabajadores".

Los que se oponían a la huelga obtuvieron un éxito relativo en organizar rompeshuegas, particularmente entre los trabajadores en el sistema de autobuses municipales en Managua. En algunos centros de trabajo, como las principales oficinas bancarias, la huelga sólo contó con un apoyo limitado.

No obstante, muchas actividades del gobierno quedaron paralizadas. Los despliegues de fuerza de parte de la policía no pudieron intimidar a los huelguistas para que cedieran los bloqueos montados en las entradas de los edificios.

Esto dio paso al acuerdo, anunciado en una conferencia de prensa realizada por los funcionarios sindicales y del gobierno.

Revisarán contratos previos

Aparte de las concesiones salariales, el gobierno acordó "la participación" de los delegados sindicales en su revisión de los contratos firmados con los empleados públicos en el periodo entre la derrota electoral del FSLN en febrero y la toma de posesión del régimen de Chamorro en abril.

Algunos funcionarios sindicales han dicho que varias de esas cláusulas contractuales son irrealizables dados los problemas económicos que atraviesa el país y tendrán que ser alteradas. En muchos ministerios ya se están llevando a

cabo negociaciones.

El gobierno también acordó que no va a tomar represalias contra los huelguistas ni despidos de los trabajadores de gobierno sino hasta que una comisión de representantes del sindicato y del gobierno completen un estudio de las categorías de trabajo a las que se les concederá la protección de servicio civil.

Al final, el contrato sostiene que "ambas partes se comprometen a mantener una comunicación fluida y permanente sobre la problemática económica a fin de contribuir con la reactivación económica del país".

Enmiendan ley de servicio civil

Sin embargo, dos días después de que se anunciara el acuerdo, la Asamblea Nacional, obrando sobre la oposición del FSLN, decretó una enmienda a la ley del servicio civil para permitir el despido de supervisores y funcionarios sin importar la antigüedad o la protección sindical. Los funcionarios de la UNE denunciaron la medida como "una provocación" y una "traición" al acuerdo.

La acción tomada por la Asamblea Nacional es una "violación del acuerdo", dijo el líder de la CST Membreño. "El gobierno había acordado que toda acción que tendiera a golpear a los trabajadores, la íbamos a dialogar previamente".

"Los negociadores [del gobierno] trataron de hacer que renunciáramos al derecho de ir a huelga", dijo Membreño. "Eso fue totalmente inaceptable para nosotros."

"En estos momentos estamos exigiendo que la presidenta respete el acuerdo", añadió. "Vamos a defender nuestros convenios colectivos. En última instancia recurriremos a una huelga".

El 19 de mayo, después de una reunión que duró todo el día, los dirigentes sindicales decidieron presentar una demanda solicitándole a los tribunales que declararan la enmienda inconstitucional. □

... Tablada

Viene de la página 10

cuarto del siglo pasado, los negros siguieron concentrados en el campo bajo las peores condiciones de miseria. "La sociedad capitalista no se preocupó por darles educación, los discriminó", explicó Tablada.

Este fue el legado que la revolución heredó del capitalismo y que el nuevo gobierno al principio intentó superar. "Entonces los tecnócratas dejaron de hacer inversiones en las provincias más pobres. El sistema del cálculo económico frenó el proceso que se venía dando en mi país de la eliminación de los vestigios de la discriminación racial".

A nivel institucional, la discriminación legal fue eliminada desde 1959, pero los tecnócratas obstaculizaron la lucha contra los aspectos subjetivos y económicos de la opresión racial, dijo Tablada.

"Es importante notar que en el periodo en que se está implantando ese sistema económico —distinto de las ideas del Che—, es el momento en que Fidel plantea que demos nuestra ayuda internacionalista masiva al movimiento africano."

"Es precisamente en estos 10 años donde el sentimiento internacionalista del pueblo cubano alcanza las máximas cumbres", dijo Tablada.

Más de 500 mil internacionalistas

Unos 150 mil cubanos participaron en misiones civiles en el tercer mundo como doctores, maestros, obreros de la construcción, etcétera. Además, 400 mil voluntarios, siguiendo los pasos de Guevara, participaron como soldados en la lucha contra la agresión imperialista en Africa, subrayó Tablada.

"Eso es muy importante", continuó, "mientras que en la parte económica mi pueblo se iba denigrando, se iba individualizando, se iba corrompiendo, los dirigentes y los propios trabajadores en el plano internacional, en el plano de la defensa del país, iban obteniendo tremendos avances."

"El presupuesto que el pueblo cubano da en estos momentos en ayuda internacional equivale casi al 10 por ciento del presupuesto nacional", dijo Tablada. "Casi 100 dólares anuales por cubano, que damos desinteresadamente, gratuitamente, y que lo reciben alrededor de 100 países en el mundo".

Además, a partir de las misiones internacionalistas, "la juventud cubana ha tenido la posibilidad de ver cómo se vive en el capitalismo", dijo Tablada.

Habiendo nacido o crecido después de 1959, muchos de estos jóvenes aprendieron sobre la vida bajo el capitalismo únicamente a través de sus padres o de películas o videos. A través de las misiones, "ellos ven el atraso, la explotación, ven la crueldad del colonialismo que están implantados en el tercer mundo", añadió.

Después, esos jóvenes cubanos regresan de esas misiones para desempeñar un papel dirigente en el proceso revolucionario.

Una de las primeras propuestas planteadas por Castro al comienzo del proceso de rectifi-



PROGRAMA DE ACCIÓN

Folleto presentado por el Partido Socialista de los Trabajadores. Tema central del programa son las propuestas para luchar por la unidad internacional de nuestra clase, a través de la acción, para defender nuestros intereses: ¡Por una semana laboral más corta! ¡Implementar la acción afirmativa! y ¡No al pago de la deuda del Tercer Mundo!

¡Ordénalo ahora mismo!

PATHFINDER, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014.

Adjunte US\$1.00 por cada uno. 50 por ciento de

descuento si ordena 10 o más. (Para prisioneros es gratis). Envíenme ☐ 100

☐ 50 ☐ 10 ¿Cuántos en español? ☐ ¿En inglés? ☐

Nombre:

Dirección: Ciudad:

Estado/País: Zona Postal:

cación fue abrirle las puertas del Partido Comunista de Cuba a la juventud. Miles de jóvenes entre los 19 y 23 años de edad han ingresado directamente a las filas del partido en los últimos años.

Anteriormente, sólo los mayores de 27 años de edad podían ser postulados para entrar al partido, explicó Tablada. "Los trabajadores pueden ser militantes de la Unión de Jóvenes Comunistas o no, pero para entrar al partido tenían que tener 27 años", dijo el autor cubano. Con los nuevos jóvenes, señaló, el partido se beneficia con "ideas más frescas, más combativas".

En Europa oriental y en la Unión Soviética, los jóvenes protestan contra lo que se les ha presentado como comunismo y socialismo, "Y yo creo que tienen razón de protestar", manifestó. "En mi país, lo que la juventud quiere es más socialismo. Lo que quiere es eliminar los privilegios, eliminar las aberraciones que nosotros implantamos cuando copiamos ese sistema de los países del este y de la Unión Soviética".

El proceso de rectificación no se ha realizado sin que no haya habido una cierta resistencia, explicó Tablada. "Hay gente que, con el proceso de rectificación, ha perdido privilegios y —conscientemente o inconscientemente— eso implica resistencia", apuntó Tablada.

"Una de las características del proceso de rectificación nuestro es que no es una lucha contra personas sino que es una lucha contra ideas", explicó el autor cubano.

Antes del congreso de la Central de Trabajadores de Cuba en febrero pasado, por ejemplo, Castro "dio un mensaje a los dirigentes sindicales que estaban comprometidos con el sistema anterior para evolucionar; no evolucionaron", señaló Tablada. "Llegado el momento, los trabajadores los cambiaron.

"Pero tuvieron la posibilidad de cambiar. Así se le da la oportunidad a todo el mundo", agregó. Durante los últimos cuatro años también han sido substituidos 20 ministros. "Otros están porque no cometieron errores o han evolucionado".

Más poder al pueblo

Es importante notar, subrayó Tablada, que el pueblo es el que está ganando más fuerza. "La dirección de la revolución va instrumentando de modo tal que la gente tenga más poder", indicó.

Desde que terminó la obra *El pensamiento económico de Ernesto Che Guevara*, Tablada, quien es profesor en la Universidad de La Habana, ha estado trabajando en otro libro sobre Guevara y la banca. "Implica el Che en la etapa de 1959 a 1961", explicó. Será el segundo en una serie de cinco libros sobre las ideas del Che.

Tablada ha sido invitado a realizar giras por varios países latinoamericanos. El autor cubano ha aceptado invitaciones para giras similares en Inglaterra y Suecia para la segunda mitad del presente año. □

... Juicio

Viene de la página 6

Partido Socialista de los Trabajadores intentó engañar al movimiento obrero; y de artículos en su periódico el *Bulletin*, la Liga Obrera ha intentado minar el apoyo obtenido en la lucha a favor de Curtis.

"Lo que la campaña contra Curtis y su esfuerzo de defensa intenta", señaló el coordinador del comité de defensa, "es que la atención del público se aleje del caso fabricado por la policía de Des Moines, se aleje de la lucha en defensa de Curtis. Lo calumnian como un violador. Su meta es clausurar su comité de defensa y destruir su voluntad de luchar. El juicio se convierte en un arma para intentar impulsar esos objetivos".

El Comité de Defensa de Mark Curtis publicará dentro de poco más materiales que le ayuden a los partidarios de Curtis a obtener apoyo en el esfuerzo para derrotar este ataque, dijo Studer. Al mismo tiempo, solicitó contribuciones de los partidarios del comité de defensa para su actual campaña para recaudar 60 mil dólares, necesarios para financiar las labores del comité. Las contribuciones se deben enviar a: Mark Curtis Defense Committee, P.O. Box 1048, Des Moines, Iowa 50311. Las contribuciones que pueden ser deducidas de sus impuestos se deben enviar a nombre del Political Rights Defense Fund, Inc. □

Si te gusta esta revista, visítanos:

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores del *Militant*, *Perspectiva Mundial*, *Lutte ouvrière*, *New International* y *Nouvelle Internationale*.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 1306 1st Ave. N. Envíe correspondencia al: P.O. Box 11963 Zip: 35202. Tel: (205) 323-3079.

ARIZONA: Phoenix: 1809 W. Indian School Rd. Zip: 85015. Tel: (602) 279-5850.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. **Oakland:** 3702 Telegraph Ave. Zip: 94609. Tel: (415) 420-1165. **San Francisco:** 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2219 E. Market St. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020. **Tallahassee:** P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 877-9338.

GEORGIA: Atlanta: 132 Cone St. NW, 2º piso. Zip: 30303. Tel: (404) 577-4065.

ILLINOIS: Chicago: 545 W. Roosevelt Rd. Zip: 60607. Tel: (312) 829-6815, 829-7018.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-8249.

KENTUCKY: Louisville: P.O. Box 4103. Zip: 40204-4103.

MARYLAND: Baltimore: 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

MASSACHUSETTS: Boston: 605 Massachusetts Ave. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

MICHIGAN: Detroit: 5019½ Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 831-1177.

MINNESOTA: Austin: 407½ N. Main. Zip: 55912. Tel:

(507) 433-3461. **Minneapolis/St. Paul:** 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: Kansas City: 5534 Troost Ave. Zip: 64110. Tel: (816) 444-7880. **St. Louis:** 4907 Martin Luther King Drive. Zip: 63113. Tel: (314) 361-0250.

NEBRASKA: Omaha: 140 S. 40th St. Zip: 68131. Tel: (402) 553-0245.

NUEVA JERSEY: Newark: 141 Halsey. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUEVA YORK: Brooklyn: 464 Bergen St. Zip: 11217. Tel: (718) 398-6983. **Nueva York:** 191 7th Ave. Zip: 10011. Tel: (212) 675-6740. Librería Pathfinder: 727-8421.

OHIO: Cleveland: 2521 Market Ave. Zip: 44113. Tel: (216) 861-6150. **Columbus:** P.O. Box 02097. Zip: 43202.

OREGON: Portland: 2730 NE Martin Luther King, Jr. Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 9 E. Chelton Ave. Zip: 19144. Tel: (215) 848-5044. **Pittsburgh:** 4905 Penn Ave. Zip: 15224. Tel: (412) 362-6767.

TEXAS: Houston: 4806 Alameda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

UTAH: Price: 253 E. Main St. Correo: P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. **Salt Lake City:** 147 E. 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA DEL OESTE: Charleston: 116 McFarland St. Zip: 25301. Tel: (304) 345-3040. **Morgantown:** 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 3165 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699, 797-7021.

WASHINGTON: Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98122. Tel: (206) 323-1755.

AUSTRALIA

Sydney: P.O. Box 259 Glebe Point Rd., 2do piso, Glebe.

Correo: P.O. Box 259 Glebe, Sydney NSW 2037. Tel: 02-692 0319.

GRAN BRETAÑA

Cardiff: 9 Moira Terrace, Adamsdown, CF2 1EJ. Tel: 0222-484677.

Londres: 47 The Cut, SE1 8LL. Tel: 01-401 2293.

Manchester: Unit 4, 60 Shudehill, M4 4AA. Tel: 061-839 1766.

Sheffield: 2A Waverly House, 10 Joiner St., Sheffield S3 8GW. Tel: 0742 729469.

CANADA

Montreal: 6566 boul. St-Laurent, H2S 3C6. Correo: C.P. 340 succursale R, H2S 3M2. Tel: (514) 273-2503.

Toronto: 410 Adelaide St. W., suite 400, M5V 1S8. Tel: (416) 861-1399.

Vancouver: 1053 Kingsway, Suite 102, V5V 3C7. Tel: (604) 872-8343.

ISLANDIA

Reykjavik: Klapparstíg 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: (91) 17513.

NUEVA ZELANDA

Auckland: 157a Symonds St. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 793-075.

Christchurch: 593a Colombo St. (piso de arriba). Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 656-055.

Wellington: 23 Majoribanks St., Courtenay Pl. Correo: P.O. Box 9092. Tel: (4) 844-205.

SUECIA

Estocolmo: Vikingagatan 10. Zona Postal: S-113 42. Tel: (08) 31 69 33.

NICARAGUA

Sindicalistas evalúan logros de huelga

Tras intentar destruir la huelga, gobierno accede a varias demandas

Por Seth Galinsky

MANAGUA—"El solo hecho de obligar al gobierno de Chamorro a sentarse a negociar es un logro político", dijo Mario Malespín, presidente nacional del sindicato de los empleados de las compañías estatales de correos y de teléfonos. El sindicato está afiliado a la Central Sandinista de Trabajadores (CST).

Malespín se refería a los resultados de la huelga de seis días de los empleados gubernamentales que concluyó tras la firma de un convenio laboral con los representantes del régimen de la presidenta Violeta Chamorro el 16 de mayo.

El acuerdo incluyó un aumento salarial del 25 por ciento para el mes de mayo —éste por encima de un aumento del 60 por ciento decretado con anterioridad— y una promesa para negociar aumentos futuros en base al costo de vida.

El convenio también llama a la reintegración de los trabajadores despedidos en las últimas semanas y compromete al Ministerio de Trabajo a negociar con los sindicatos sobre qué categorías, entre los trabajadores gubernamentales, estarán protegidas por las leyes de servicio civil contra los despidos.

La garantía de los trabajos, particularmente para los partidarios del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), fue una de las cuestiones centrales durante la huelga.

En efecto, el acuerdo reconoció a la Unión Nacional de Empleados (UNE) y a otros sindicatos de la CST como los representantes de los empleados estatales.

Alegan violaciones al acuerdo

Los líderes sindicales ahora están acusando al gobierno de violar el acuerdo. Informan que decenas de altos funcionarios han sido despedidos sin que haya habido negociación con los funcionarios sindicales.

La mayoría de los empleados públicos piensa que sus sindicatos emergieron más fuertes de la huelga. El acuerdo fue "positivo", sostuvo la empleada del gobierno Valentina Cortés. "El gobierno pensó que con prepotencia podría hacer cualquier cosa y descubrieron que eso es mentira".

El aumento conseguido "no llena las necesidades", dijo la empleada de teléfonos Gilma Hernández, pero "ayuda a que no nos ahogemos".

Según el secretario de organización de la UNE Ernesto Espinoza, la huelga demostró que el gobierno "no puede proceder en asuntos de importancia sin consultar con nosotros los dirigentes sindicales".



Larry Seigle/Perspectiva Mundial

Un cordón de la policía toma posiciones frente a unos tres mil sindicalistas que se manifestaron ante las oficinas de la presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, el 11 de mayo.

El diario del Frente Sandinista, *Barricada*, escribió en un editorial que los líderes sindicales "han brindado al gobierno una lección de madurez y flexibilidad al aceptar un acuerdo razonable, a sabiendas de que no satisface plenamente las reivindicaciones económicas de sus bases". A pesar de las calumnias y provocaciones del gobierno, señaló el periódico, los sindicatos "demostraron una preocupación legítima por la estabilidad del país".

Algunos sindicalistas que participaron en las negociaciones han manifestado que en parte el acuerdo resultó de un compromiso privado de parte de los funcionarios sindicales para sentar una "tregua" con el gobierno para los próximos cuatro o cinco meses. Según se informó, los funcionarios del sindicato acordaron que no habría huelgas en torno a cuestiones políticas como, por ejemplo, la negativa de los contrarrevolucionarios a deponer las armas o las maniobras gubernamentales para revertir las expropiaciones de las fincas capitalistas realizadas después de la revolución de 1979.

"El gobierno se queja de que no tienen ni un mes de estar en el poder", explicó Malespín. "Queremos darle el tiempo y el espacio que piden para poder llevar a cabo su programa

para que la gente se convenza que éste es un régimen capitalista".

Los paros se iniciaron con los empleados de oficina en unos 10 ministerios el 10 de mayo. Al día siguiente, miles de trabajadores más se unieron al paro.

Cuando los líderes de la huelga arribaron para las negociaciones con el ministro del trabajo Francisco Rosales el 12 de mayo, en uno de los cuartos encontraron a los representantes del Consejo Permanente de los Trabajadores (CPT), una coalición de sindicatos pro gobierno. Los miembros del CPT habían condenado la huelga y habían realizado redadas en los sindicatos afiliados a la CST.

Los representantes de la huelga se negaron a continuar las negociaciones en tanto el consejo estuviera presente. Rosales reconsideró y las negociaciones continuaron sin el CPT. Sin embargo, los logros fueron muy limitados.

Con el estancamiento de las negociaciones, la huelga se extendió. El 14 de mayo, los empleados bancarios, de teléfonos y del aeropuerto se unieron a la huelga. También los maestros se fueron a huelga.

La respuesta del gobierno fue incrementar la

Sigue en la página 22